

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2009-2010

2 DECEMBER 2009

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, en het Wetboek van Venootschappen

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT DOOR MEVROUW VIENNE

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

2 DÉCEMBRE 2009

Projet de loi modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, et le Code des sociétés

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES PAR MME VIENNE

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Président : Wouter Beke.**Leden / Membres :**

CD&V	Wouter Beke, Elke Tindemans, Hugo Vandenberghe, Tony Van Parys.
MR	Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Richard Fournaux.
Open Vld	Roland Duchatelet, Paul Wille.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch, Freddy Van Gaever.
PS	Caroline Désir, Christiane Vienne.
sp.a	John Crombez, Johan Vande Lanotte.
cdH	Dimitri Fourmy.
Écolo	José Daras.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Dirk Claes, Sabine de Bethune, Nahima Lanjri, Els Schelfhout, Pol Van Den Driessche.
Alain Courtois, Philippe Fontaine, Caroline Persoons, Dominique Tilmans.
Jean-Jacques De Gucht, Martine Taelman, Patrik Vankrunkelven.
Yves Buysse, Jurgen Ceder, Nele Jansegers.
Philippe Mahoux, Franco Seminara, Olga Zrihen.
Guy Swennen, Marleen Temmerman, Myriam Vanlerberghe.
Francis Delpérée, Vanessa Matz.
Marcel Cheron, Cécile Thibaut.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****4-1412 - 2009/2010 :**

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

*Voir :***Documents du Sénat :****4-1412 - 2009/2010 :**

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N°s 2 et 3 : Amendements.

I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 52-1988/1).

Het werd op 16 juli 2009 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 93 tegen 11 stemmen bij 27 onthoudingen.

Het werd op 17 juli 2009 overgezonden aan de Senaat en op 27 oktober 2009 geëvoceerd.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 18 en 24 november en 2 december 2009.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE STAATSSECRETARIS VOOR DE MODERNISERING VAN DE FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN, DE MILIEUFISCALITEIT EN DE BESTRIJDING VAN DE FISCALE FRAUDE, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

Het wetsontwerp beoogt richtlijn 2005/60 EG van het Europees Parlement en de Raad tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme om te zetten in Belgisch recht. Voorts wordt het wetsontwerp aangevuld met de uitvoeringsmaatregelen die bepaald zijn in richtlijn 2006/70/EG van 1 augustus 2006 tot vaststelling van uitvoeringsmaatregelen van richtlijn 2005/60/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft de definitie van «politiek prominente personen» en de technische criteria voor de toepassing van vereenvoudigde klantenonderzoekprocedures en voor vrijstellingen op grond van occasionele of zeer beperkte financiële activiteiten.

De nieuwe richtlijn strekt ertoe de normen van de Europese Unie in overeenstemming te brengen met de 40 nieuwe aanbevelingen die de Internationale Financiële Actiegroep tegen het witwassen van kapitalen (FAG) in juni 2003 heeft aangenomen, alsook met de 9 bijzondere FAG-aanbevelingen over de financiering van terrorisme.

De omzetting van de richtlijn zal voor de financiële sector geen belangrijke wijzigingen teweegbrengen aangezien men in 2004 de antiwitwaswet reeds fundamenteel heeft aangepast. Voor de niet-financiële beroepen zal onderhavig wetsontwerp wél een vernieuwing betekenen.

Concreet zijn de belangrijkste doelstellingen van het wetsontwerp :

I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale facultative et a été déposé initialement à la Chambre des représentants par le gouvernement (doc. Chambre, n° 52-1988/1).

Il a été adopté le 16 juillet 2009 par la Chambre des représentants, par 93 voix contre 11 et 27 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 17 juillet 2009 et évoqué le 27 octobre 2009.

La commission l'a examiné au cours de ses réunions des 18 et 24 novembre et 2 décembre 2009.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA MODERNISATION DU SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL FINANCES, À LA FISCALITÉ ENVIRONNEMENTALE ET À LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE FISCALE, ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES

Le projet de loi à l'examen vise à transposer en droit belge la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme. Il est en outre complété par les mesures d'exécution définies par la directive 2006/70/CE du 1^{er} août 2006 portant mesures de mise en œuvre de la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil pour ce qui concerne la définition des «personnes politiquement exposées» et les conditions techniques de l'application d'obligations simplifiées de vigilance à l'égard de la clientèle ainsi que de l'exemption au motif d'une activité financière exercée à titre occasionnel ou à une échelle limitée.

La nouvelle directive vise à aligner les standards de l'Union européenne sur les quarante nouvelles recommandations adoptées par le Groupe d'action financière (GAFI) en juin 2003 ainsi que sur les neuf recommandations spéciales du GAFI en matière de lutte contre le financement du terrorisme.

La transposition de la directive n'apportera pas de changements essentiels pour le secteur financier, la loi anti-blanchiment ayant déjà été modifiée en profondeur en 2004. En revanche, le projet de loi à l'examen représentera bel et bien un changement pour les professions non financières.

Concrètement, les lignes directrices du projet de loi sont :

— een uitbreiding van de identificatieverplichtingen, vooral met betrekking tot de economische begunstigen; het begrip « economische begunstigde » wordt gedefinieerd;

— het volledig inbouwen van het risico-aspect (risk based approach) bij de identificatie dat hoger of lager kan zijn,

— voor de banken legt het wetsontwerp quasi geen nieuwe verplichtingen op: alle in het wetsontwerp opgenomen bepalingen waren immers reeds opgenomen in het CBFA-reglement van 27 juli 2004,

— het wetsontwerp legt voornamelijk nieuwe verplichtingen op aan de niet-financiële beroepen, bijvoorbeeld notariskantoren, advocatenkantoren, ...

— een uitbreiding naar financieel terrorisme, wat evenwel reeds in de wet van 12 januari 2004 was voorzien.

Aan de verplichtingen van de advocaten en de cijferberoepen verandert er in se niets ten opzichte van de wet van 12 januari 2004.

In het advies nr. 45.550/2 van 22 december 2008 stelde de Raad van State dat vanuit het oogpunt van het beroepsgeheim van de advocaten het voorontwerp op zich geen aanleiding gaf tot kritiek en dat de bepalingen van het voorontwerp die betrekking hebben op het probleem van het beroepsgeheim van de advocaten voldoen aan de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, als bedoeld in het arrest nr. 10/2008 van 23 januari 2008.

In het voormelde arrest heeft het Grondwettelijk Hof de omvang geïnterpreteerd van de op de advocaten rustende informatie- en samenwerkingsplicht ten aanzien van de Cel voor Financiële Informatieverwerking in toepassing van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, zodat deze plicht niet op onevenredige wijze afbreuk doet aan het beroepsgeheim van de advocaat. Het spreekt voor zich, zoals opgemerkt door de Raad van State in het voormelde advies, dat niet enkel de artikelen van het voorontwerp maar tevens de andere artikelen van de wet van 11 januari 1993 die onveranderd blijven, moeten worden gelezen in het licht van de interpretatie gegeven door het Grondwettelijk Hof in het arrest nr. 10/2008 van 23 januari 2008.

De advocaten kunnen zich derhalve beroepen op het beroepsgeheim, ook wanneer zij juridisch advies verstrekken. Zij moeten dus geen informatie verschaffen aan de CFI wanneer zij juridisch advies verstrekken of de klanten vertegenwoordigen in rechte. Ook voor de cijferberoepen wordt de mogelijkheid gecreëerd zich te beroepen op hun beroepsgeheim wanneer zij juridisch advies verstrekken.

— l'extension des obligations en matière d'identification, principalement en ce qui concerne les bénéficiaires économiques; la notion de « bénéficiaire économique » est définie;

— l'intégration complète de l'aspect du risque (risk based approach), qu'il soit élevé ou faible, lors de l'identification;

— pratiquement aucune nouvelle obligation n'est imposée aux banques: toutes les dispositions incluses dans le projet de loi étaient en effet déjà présentes dans le règlement de la CBFA du 27 juin 2004;

— essentiellement de nouvelles obligations pour les professions non financières, telles que les études de notaires, les bureaux d'avocats, etc.

— l'extension au terrorisme financier, ce que prévoyait toutefois déjà la loi du 12 janvier 2004.

Aucun changement pour les obligations des avocats et des professions du chiffre par rapport à la loi du 12 janvier 2004.

Dans son avis 45.550/2 du 22 décembre 2008, le Conseil d'État affirme que sous l'angle du secret professionnel des avocats, l'avant-projet, en soi, n'appelle pas de critiques, et que les dispositions de l'avant-projet qui ont trait au problème du secret professionnel des avocats se conforment à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, telle qu'elle ressort de son arrêt n° 10/2008 du 23 janvier 2008.

Dans l'arrêt précité, la Cour constitutionnelle a notamment interprété l'étendue des obligations d'information et de coopération pesant sur les avocats envers la Cellule de traitement des informations financières, en vertu de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, de telle sorte que cette obligation ne porte pas une atteinte disproportionnée au secret professionnel de l'avocat. Il va de soi, comme le Conseil d'État le remarque dans son avis précité, que non seulement les articles de l'avant-projet, mais également les autres articles de la loi du 11 janvier 1993 restés inchangés, doivent se lire à la lumière de l'interprétation donnée par la Cour constitutionnelle dans son arrêt n° 10/2008 du 23 janvier 2008.

Les avocats peuvent donc invoquer le secret professionnel, y compris lorsqu'ils donnent un conseil juridique. Par conséquent, ils ne doivent pas communiquer d'informations à la CTIF lorsqu'ils donnent un conseil juridique ou représentent des clients en justice. Le projet de loi permet aussi aux professions du chiffre d'invoquer le secret professionnel lorsqu'ils donnent un conseil juridique.

Voor de niet-financiële beroepen zullen een aantal nieuwe verplichtingen worden opgelegd. Dit ondermeer voor wat de risk based approach betreft: men moet zijn klanten altijd identificeren, maar het risico-aspect dat ingeweven is in de derde antiwitwasrichtlijn wordt ook volledig doorgevoerd in het voorliggende wetsontwerp. De verplichting tot identificatie kan worden gemoduleerd in functie van het risico van de klant.

Een belangrijke nieuwigheid is dat de controle-autoriteiten van de financiële en de niet-financiële beroepen zelf instaan voor de controle van de correcte naleving van deze wetgeving. Tot nog toe had de Cel voor Financiële informatieverwerking ter zake een subsidiaire bevoegdheid, maar zij ontbeert de nodige personeelskrachten om deze controle op adequate wijze uit te voeren. Vandaar dat de controle-autoriteiten en tuchtrechtelijke overheden van de financiële en niet-financiële beroepen in dit verband een belangrijke bevoegdheid krijgen, namelijk de controle over de correcte naleving van de wetgeving en de sanctiëring ingeval van niet-naleving van de wet.

III. ALGEMENE BESPREKING

A. Opmerkingen van de leden

De heer Collas stelt in verband met de « risk based approach » vast dat de bestaande antiwitwaswet, zelfs indien die niet volledig voldoening geeft met betrekking tot de recente bankencrisis, toch door de banken wordt toegepast. Tevens heeft hij begrepen dat de reeds in voege zijnde Circulaire van de CBFA, mits een kleine « upgrade », bij wet wordt verankerd. Wat de « compliance » betreft, leert de heer Collas dat zelfs notarissenkantoren een « compliance-officer » zullen moeten aanduiden. Spreker wenst meer verduidelijking met betrekking tot de bekwaamheidsvereisten van een dergelijke « compliance officer ». Het gaat in deze toch niet om een wettelijk beschermde professionele titel?

De vertegenwoordiger van de staatssecretaris voor de Modernisering van de federale overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën, antwoordt dat de verantwoordelijke « anti-witwas » in een notaris-, advocatenkantoor of een bedrijfsrevisoratskantoor, iemand is die deel zou moeten uitmaken van het management aangezien het moet gaan om een persoon die deze activiteit uitoefent op een volledig onafhankelijke wijze. Het gaat immers om een controle-taak. Betrokkene moet in staat zijn om te analyseren welke activiteiten van het betreffende kantoor eventuele risico's inhouden, waarna hij adviezen en richtlijnen uitwerkt voor het kantoor. Tevens heeft deze persoon als opdracht om het personeel in te lichten over de wettelijke voorschrif-

Une série de nouvelles obligations seront imposées aux professions non financières. Celles-ci concernent notamment l'approche basée sur une appréciation du risque: il faut toujours identifier les clients, mais le projet de loi à l'examen applique pleinement l'aspect du risque introduit dans la troisième directive anti-blanchiment. L'obligation d'identification peut être modulée en fonction du risque que présente le client.

Une nouveauté importante: les autorités de contrôle des professions financières et non financières se chargent elles-mêmes de vérifier si la législation en question est bien respectée. Jusqu'à présent, la CTIF disposait d'une compétence subsidiaire en la matière, mais il lui manquait les effectifs nécessaires pour effectuer ce contrôle comme il se doit. C'est la raison pour laquelle les autorités de contrôle et les instances disciplinaires des professions financières et non financières acquièrent une compétence importante dans ce domaine, à savoir celle de contrôler si la législation est respectée et de sanctionner si elle ne l'est pas.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Remarques des membres

À propos de l'approche basée sur une appréciation du risque, M. Collas observe que la loi antiblanchiment existante, même si elle ne donne pas entière satisfaction au regard de la crise bancaire récente, est malgré tout appliquée par les banques. En outre, il a compris que l'objet du projet de loi à l'examen revenait à confirmer dans une loi la circulaire et le règlement déjà en vigueur de la CBFA, en l'actualisant légèrement. En ce qui concerne la « compliance », M. Collas a appris que même les études de notaire devront désigner un « compliance officer ». Il souhaite plus de précisions sur les compétences que doit avoir ce « compliance officier ». Il ne s'agit quand même pas en l'espèce d'un titre professionnel protégé par la loi?

Le représentant du secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances, répond que le responsable « antiblanchiment » au sein d'une étude de notaire, d'un bureau d'avocat ou d'un bureau de réviseur d'entreprises devrait être un membre de la direction, puisqu'il doit s'agir d'une personne exerçant cette activité en toute indépendance. C'est en effet une fonction de contrôle. L'intéressé doit être en mesure d'analyser quelles sont les activités du bureau concerné qui présentent des risques éventuels, avant de rendre des avis et d'établir des directives pour le bureau. Par ailleurs, il a pour mission d'informer le personnel sur les prescriptions légales: par exemple, l'interdiction d'informer le client qu'une déclaration a

ten, zoals bijvoorbeeld het niet informeren van de cliënt indien er een aangifte wordt gedaan, wat men moet doen ingeval van een vermoeden van witwas en dergelijke. Een « compliance officer » aanduiden heeft zin voor bedrijven of kantoren van een bepaalde omvang. Dit is ook met zoveel worden in de wet bepaald. Voor kleine kantoren zal het de notaris of de advocaat zelf zijn. Voor bijvoorbeeld de notarissen zal het aan de Kamer van notarissen zijn om hierover nadere richtlijnen uit te werken.

De heer Vandenberghe wenst tussen te komen met betrekking tot de gelijkstelling van een aantal beroepen wat betreft de inroepbaarheid van het beroepsgeheim met de advocaten. Dit artikel stelt, aldus de spreker, fundamentele wettelijke problemen. De Orde van Vlaamse Balies heeft terzake een klaar en duidelijk standpunt ingenomen (1).

De intervenant betreurt het eens te meer te moeten tussenkomen over dit probleem. Dit terwijl de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof terzake toch meer dan duidelijk is.

De Orde van Vlaamse Balies is van oordeel dat de advocaten op rechtens foutieve wijze met de notarissen, gerechtsdeurwaarders, bedrijfsrevisoren, accountants, belastingconsulenten, erkende boekhouders en erkende boekhouder-fiscalisten worden geassimileerd in het wetsontwerp. De Orde is van oordeel dat dit in strijd is met artikel 10 van de Grondwet (non-discriminatiebeginsel) omdat men een aantal beroepen gelijkstelt bij wet die niet gelijk te stellen zijn. De bijzondere en unieke rechtspositie van de advocaten in ons rechtsbestel wordt door de voorgenomen legislatieke benadering geloofchend.

De rechtspraak van het Grondwettelijk Hof is echter zeer duidelijk waar ze erkent dat de advocaten uit de aard van hun beroep en de taak van deze beroepsgroep in de samenleving een apart en uniek statuut hebben dat zelfs grondwettelijk wordt verankerd en dat maakt dat wetgeving, zoals de witwaswetgeving en de wet op de schuldbemiddeling, wordt vernietigd in zoverre zij onverkort van toepassing is op de advocaten, en advocaten dus onterecht worden geassimileerd met andere beroepen of instanties. Ter illustratie verwijst spreker naar de arresten nr. 26/96 van 27 maart 1996, nr. 26/2000 van 3 mei 2000, nr. 50/2004 van 24 maart 2004, het arrest nr. 126/2005 van 13 juli 2005, het arrest nr. 129/2006 van 28 juli 2006, het arrest nr. 10/2008 van 23 januari 2008 en het arrest nr. 102/2008

(1) Zie Standpunt van de Orde van Vlaamse Balies bij het voorontwerp van wet tot omzetting van de richtlijn van 2005/60/EG van 26 oktober 2005 tot voorkoming van het gebruik van financieel stelsel voor het witwassen van geld en financiering van terrorisme: zie: <http://advocaat.be/Page.aspx?positionid=5&genericid=105> en hoorzitting met de heer Jo Stevens, voorzitter van de Orde van Vlaamse Balies, Verslag van de heer Coëme namens de Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers, stuk Kamer, nr. 52 1988/004.

été faite, la procédure à suivre en cas de soupçon de blanchiment, etc. Comme le précise le projet de loi, la désignation d'un « compliance officer » n'a de sens que dans des entreprises ou des bureaux d'une certaine dimension. Dans les petits bureaux, c'est le notaire ou l'avocat qui exercera cette fonction lui-même. Pour les notaires par exemple, il appartiendra à la Chambre des notaires d'établir des directives plus précises à cet égard.

M. Vandenberghe souhaite intervenir à propos de l'assimilation de plusieurs professions aux avocats pour ce qui est de la possibilité d'invoquer le secret professionnel. L'intervenant estime que cet article pose des problèmes légaux fondamentaux. L'Ordre des barreaux flamands a très clairement pris position en la matière (1).

L'intervenant déplore de devoir intervenir à nouveau sur ce problème, alors que la jurisprudence de la Cour constitutionnelle est on ne peut plus claire en la matière.

Selon l'Ordre des barreaux flamands, c'est sur une base légale fautive que le projet de loi assimile les avocats aux notaires, huissiers de justice, réviseurs d'entreprises, experts-comptables, conseils fiscaux, comptables agréés et comptables-fiscalistes agréés. L'Ordre y voit une violation de l'article 10 de la Constitution (principe de non-discrimination) parce que la loi assimile plusieurs professions qui ne sont pas assimilables. L'approche légistique envisagée en l'espèce ignore la position juridique particulière et unique qui échoit aux avocats dans notre système juridique.

La jurisprudence de la Cour constitutionnelle est cependant très claire puisqu'elle admet que les avocats, de par la nature de leur profession et la mission incombant à cette catégorie professionnelle dans la société, bénéficient d'un statut distinct et unique, qui est même consacré par la Constitution, et qui fait qu'une législation telle que la loi préventive du blanchiment ou la loi sur la médiation de dettes est annulée en ce qu'elle est appliquée intégralement aux avocats, lesquels sont donc assimilés à tort à d'autres professions ou instances. Pour illustrer son propos, l'intervenant fait référence aux arrêts de la Cour constitutionnelle n° 26/96 du 27 mars 1996, n° 26/2000 du 3 mai 2000, n° 50/2004 du 24 mars 2004, n° 126/2005 du 13 juillet 2005, n° 129/2006 du 28 juillet

(1) Voir la position de l'Ordre des barreaux flamands sur l'avant-projet de loi visant à transposer la directive 2005/60/CE du 26 octobre 2005 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme (<http://advocaat.be/Page.aspx?positionid=5&genericid=105>), et l'audition de M. Jo Stevens, Président de l'Ordre des barreaux flamands, Rapport de M. Coëme fait au nom de la commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants, doc. Chambre, n° 52 1988/004.

van 10 juli 2008 van het Grondwettelijk Hof. Men mag met recht en rede spreken van een gevestigde rechtspraak. Men kan enkel betreuren dat het Parlement, dat nochtans om de haverklap moties, resoluties, bezwaren, verontwaardigingen, ... stemt in verband met de rechten van de verdediging, maar, wanneer het gaat om de rechten van de verdediging van de advocatuur, die geroepen is deze moeilijke taak uit te oefenen, de advocaten tot zeven maal toe verplicht naar het Grondwettelijk Hof te gaan om de rechten van verdediging te laten erkennen. Spreker betreurt dit.

Het is niet omdat in de richtlijn 2005/60/EG de advocaten geen bijzonder statuut hebben, en ze er niet in aparte artikelen worden behandeld, dat dat in de Belgische wet niet zou moeten. Immers, de omzetting van supranationale rechtsinstrumenten dient te gebeuren met eerbied voor de fundamentele rechtsregels in de desbetreffende lidstaat, zoals het Grondwettelijk Hof in zijn arrest nr. 10/2008 van 23 januari 2008 heeft gesteld. Het Grondwettelijk Hof heeft reeds geoordeeld dat elk land het beroep van advocaat op zijn wijze inricht en dat in ons land het beroep van advocaat specifieke beschermingsmaatregelen geniet, en moet genieten, op grond van zijn bijzonder statuut en functie in de samenleving.

Door de advocatuur in één artikel mee te nemen met de zeven andere juridische of cijferberoepen worden bovendien de interpretatiemoeilijkheden van de wet nog vergroot. De andere beroepen kennen niet de uitzondering van artikel 3, 5, a) en b), van het geconsolideerde voorontwerp. De richtlijnen die het Grondwettelijk Hof gaf met zijn arrest van 23 januari 2008, zijn van toepassing op de advocaten, maar geenszins op de zeven overige beroepen.

De heer Vandenberghe verzoekt de commissieleden met aandring kennis te nemen van de besluiten van het standpunt van de Orde van Vlaamse Balies: samengevat komen deze besluiten hierop neer:

« Gehouden tegen het licht van het arrest nr. 10/2008 van 23 januari 2008, kan slechts de onvergelykbaarheid van de zeven opgesomde beroepen met het beroep van advocaat, dat het Grondwettelijk Hof meermaals in zijn uniek-zijn bevestigde, worden vastgesteld. Het ongelijke gelijk behandelen is immers vanuit grondwettelijk perspectief even verkeerd als het gelijke ongelijk behandelen. De regel van «gelijke monniken, gelijke kappen», is maar van toepassing als men zich in een gelijke situatie zich bevindt.

Geen van de zeven beroepen die gelijkgesteld worden, staat zelf in voor de toetsing en verdediging van zijn adviezen en contracten voor de rechter; zoals dat bij advocaten het geval is, waar de adviesverlening altijd tot doel heeft het de cliënt mogelijk te maken een rechtsgeding met betrekking tot die verrichting te vermijden en de adviesverlening steeds

2006, n° 10/2008 du 23 janvier 2008 et n° 102/2008 du 10 juillet 2008. On est en droit de parler d'une jurisprudence bien établie. L'on ne peut que déplorer que lorsqu'il est question des droits de la défense des avocats, le Parlement, qui n'hésite pourtant jamais à voter sur des motions, des résolutions, des objections, des indignations, etc., en rapport avec les droits de la défense, oblige les avocats, qui sont appelés à exercer cette tâche difficile, à s'adresser jusqu'à sept fois à la Cour constitutionnelle pour faire reconnaître les droits de la défense. L'intervenant le regrette.

Ce n'est pas parce que la directive 2005/60/CE ne confère aucun statut particulier aux avocats et ne leur réserve pas des articles distincts, que la loi belge devrait en faire autant. En effet, la transposition d'instruments juridiques supranationaux doit se faire dans le respect des règles de droit fondamentales de l'État membre concerné, ainsi que l'a estimé la Cour constitutionnelle dans son arrêt n° 10/2008 du 23 janvier 2008. La Cour constitutionnelle a déjà jugé que chaque pays organise à sa guise la profession d'avocat et que, chez nous, la profession d'avocat bénéficie et doit bénéficier de mesures de protection spécifiques en vertu de son statut particulier et de sa fonction dans la société.

En outre, en associant la profession d'avocat au sein d'un même article aux sept autres professions juridiques ou comptables, le législateur rend la loi encore plus difficile à interpréter. Les autres professions ne connaissent pas l'exception formulée à l'article 3, 5, a) et b) de l'avant-projet consolidé. Les directives que la Cour constitutionnelle a données dans son arrêt du 23 janvier 2008 s'appliquent aux avocats mais en aucun cas aux sept autres professions.

M. Vandenberghe demande instamment aux membres de la commission de prendre connaissance des conclusions de la position communiquée par l'Ordre des barreaux flamands, que l'on peut résumer comme suit:

« À la lumière de l'arrêt n° 10/2008 du 23 janvier 2008, on ne peut que constater que les sept professions énumérées ne peuvent pas être comparées à la profession d'avocat, dont la Cour constitutionnelle a confirmé le caractère unique à maintes reprises. En effet, la Constitution ne permet ni de traiter indifféremment des choses différentes, ni de traiter différemment des choses identiques. La règle « tel couteau, tel fourreau » ne s'applique qu'à situation égale.

Aucune des sept professions assimilées n'est responsable de l'évaluation ou de la défense de ses conseils et de ses contrats devant le juge, contrairement aux avocats, dont les conseils visent toujours (ainsi que l'a indiqué la Cour constitutionnelle) à permettre à leurs clients d'éviter une procédure judiciaire pour l'opération en cause, et dont les

met het doel van de verdediging in rechte kan worden gebruikt (om de woorden van het Grondwettelijk Hof te gebruiken).

Bij diverse van deze beroepen behoort de juridische raadgeving niet tot hun wettelijke opdracht, en overigens hebben meerdere van deze beroepsbeoefenaars helemaal geen juridische opleiding, vergelijkbaar met deze van de advocaten, genoten.

Meerdere van de zeven gelijkgestelde beroepen zijn geen « partijdige » raadsman, maar moeten taken en verplichtingen van openbaar belang meenemen in hun raadgevingen.

Meerdere hebben (uitgebreide) wettelijke bekendmakingsplichten, waaraan ze niet kunnen ontkomen door te beweren dat ze dingen in hun hoedanigheid van raadsman en niet in hun wettelijke hoedanigheid vernamen.

Sommige zijn ministeriële ambtenaren, zoals notarissen en gerechtsdeurwaarders, en zijn dus onderworpen aan de bekendmakingsplicht van artikel 29 van de Voorbereidende Titel van het Wetboek van strafvordering.

Voorts vallen ze allen thans onder de toepassing van de wet van 5 juli 1998 op de schuldbemiddeling en de verplichting hoofdens artikel 1675/8, 2, om de schuldbemiddelaar te helpen in zijn opzoekingen, een verplichting waarvan advocaten ingevolge de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof verschoond zijn, zodat zij de enigen zijn die zich kunnen beroepen op hun beroepsgeheim tegenover de schuldbemiddelaar (zie arresten nrs. 46/2000 van 3 mei 2000 en 129/2006 van 28 juli 2006).

Alle vielen de gelijkgestelde beroepen tot nog toe onder de verplichtingen van de witwaswetgeving sedert de wet van 10 augustus 1998, en hebben ze die verplichtingen gedurende 10 jaar onverkort moeten naleven.

De regel van het Grondwettelijk Hof dat advocaten slechts verschoond zijn van meldplicht voor hun « kernactiviteit, hun eigenlijke opdracht, of hun wezenlijke activiteiten », kan onmogelijk meebrengen dat deze zeven beroepen wel verschoond zouden zijn voor activiteiten van juridische raadgeving die duidelijk niet tot de kernactiviteit van bijvoorbeeld een boekhouder of een fiscalist behoren.

De reikwijdte van deze zeven beroepsgeheimen is moeilijk te vatten, er bestaat weinig rechtspraak over, en de omvang is dus onzeker, ongelijk en wisselend van beroep tot beroep, en dus zeker niet in globo gelijk te stellen met de reikwijdte van het beroepsgeheim van advocaten, dat bovendien uitgebreid in de rechtspraak is gedocumenteerd.

conseils peuvent toujours être utilisés pour leur défense en justice.

Pour plusieurs de ces professionnels, les conseils juridiques ne relèvent pas de leur mission légale et en outre, plusieurs d'entre eux n'ont absolument pas reçu de formation juridique comparable à celle des avocats.

Plusieurs des sept professionnels assimilés ne sont pas des conseillers « partiels », mais doivent inclure des tâches et obligations d'intérêt public dans leurs consultations.

Plusieurs d'entre eux ont des obligations de publication légales (étendues) auxquelles ils ne peuvent se soustraire sous prétexte qu'ils ont appris certaines choses en leur qualité de conseiller, et non en leur qualité légale.

Certains d'entre eux sont des officiers ministériels, tels que des notaires et des huissiers de justice, et sont donc soumis à l'obligation de publication visée à l'article 29 du Titre préliminaire du Code d'instruction criminelle.

Tous relèvent actuellement du champ d'application de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et sont soumis, conformément à l'article 1675/8, 2, à l'obligation d'aider le médiateur de dettes dans ses investigations, une obligation dont les avocats sont dispensés en vertu de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, de sorte qu'ils sont les seuls à pouvoir se prévaloir de leur secret professionnel à l'égard du médiateur de dettes (voir les arrêts n° 46/2000 du 3 mai 2000 et 129/2006 du 28 juillet 2006).

Jusqu'à présent, toutes les professions assimilées étaient soumises aux obligations de la législation sur la prévention du blanchiment depuis la loi du 10 août 1998 et ont dû respecter intégralement ces obligations pendant 10 ans.

La règle de la Cour constitutionnelle en vertu de laquelle les avocats ne sont dispensés de leur obligation de déclaration que pour leur « activité principale, leur véritable mission, ou leurs activités essentielles », ne peut pas avoir pour conséquence que ces sept professions en soient toutefois dispensées pour des activités de consultation juridique ne relevant clairement pas de l'activité principale, par exemple, d'un comptable ou d'un fiscaliste.

Il est difficile de saisir la portée de ces sept secrets professionnels; il existe peu de jurisprudence sur le sujet et cette portée est donc incertaine, inégale et variable d'une profession à l'autre, et ne doit donc certainement pas être assimilée, de manière globale, à la portée du secret professionnel des avocats, qui est en outre largement documentée dans la jurisprudence.

Het wetsontwerp beoogt uiteindelijk om een ongedifferentieerde uitbreiding van een aantal beroepsgeheimen te weeg te brengen tot een proportie en reikwijdte die deze beroepen nooit gekend hebben.

Daarbij mag bovenal niet worden vergeten dat geen van deze zeven beroepen (wat de ratio legis is voor het uitgebreide beroepsgeheim van de advocaten) « een aanzienlijk aandeel heeft in de rechtsbedeling in België », of « een bijzonder statuut heeft in het Gerechtelijk Wetboek en in reglementen », waardoor ze zich zouden onderscheiden van andere zelfstandige juridische beroepen.

Er mag evenmin worden vergeten dat de diverse en onderling verschillende beroepsgeheimen van deze zeven beroepen nooit werden beschouwd als « een fundamenteel element van de rechten van de verdediging », noch ooit werden gelieerd met de « uitoefening van de rechten van het verweer van de justiciabelen », en « het openbaar belang van een goede rechtsbedeling » en dat ze evenmin « verbonden (zijn) aan de vereisten van het recht op een eerlijk proces ». Deze beroepsgeheimen behoren niet tot « de volledige uitoefening van de rechten van het verweer », noch maken zij een « algemeen beginsel » uit, zoals het beroepsgeheim van de advocaat, « dat verband houdt met naleving van fundamentele rechten ». »

De heer Vandenberghe is van oordeel dat de bezwaren die de Orde van de Vlaamse Balies tegen de tekst van het wetsontwerp formuleert, gefundeerde bezwaren zijn die steunen op de vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof en tot nogtoe heeft hij geen argumenten gelezen of gehoord die aan deze bezwaren tegemoetkomen.

De heer Duchatelet acht de opmerkingen van de heer Vandenberghe zeer interpellierend en hij vraagt zich af wat het standpunt van de Europese Unie terzake is. Verder vraagt het lid, indien bepaalde beroepen van het toepassingsgebied zouden worden uitgesloten, naar de effectiviteit van deze wet. Hoe is de trade-off van de voorgestelde bepalingen? Hoe staan de potentiële opbrengsten tegenover de kostprijs? Zijn er geen andere, eenvoudigere en effectievere, maatregelen mogelijk?

Mevrouw Désir merkt op dat de boekhouders-experten, revisoren, ... momenteel reeds gehouden zijn om vermoedens van witwaspraktijken aan de CFI te melden en dat hun anonimiteit is gegarandeerd. Echter, het schijnt dat deze anonimiteit niet wordt gegarandeerd op het strafrechtelijke niveau en daardoor wordt er gevreesd dat deze beroepsgroepen opnieuw zeer terughoudend zullen worden om vermoedens van witwaspraktijken mee te delen. Kan de staatssecretaris zijn mening geven met betrekking tot deze problematiek?

Mevrouw Vienne, rapporteur, sluit hierbij aan en verklaart dat, in functie van het antwoord van de

Le projet de loi vise en fin de compte à provoquer une augmentation indifférenciée du nombre de secrets professionnels pour atteindre une proportion et une portée que ces professions n'ont jamais connues.

Par ailleurs, il ne faut surtout pas oublier qu'aucune de ces sept professions ne prend « une part importante dans l'administration de la justice en Belgique », ou n'a un « statut particulier dans le Code judiciaire et dans des réglementations » (ce qui est la ratio legis du secret professionnel étendu des avocats), qui les distingueraient d'autres professions juridiques indépendantes.

Il ne faut pas oublier non plus que les secrets professionnels divers et singularisés de ces sept professions n'ont jamais été considérés comme « un élément fondamental des droits de la défense », n'ont jamais été liés à « l'exercice des droits de la défense des justiciables » ni à « l'intérêt public d'une bonne administration de la justice » et qu'ils ne se rattachent pas non plus « aux exigences du droit à un procès équitable ». Ces secrets professionnels ne relèvent pas du « plein exercice des droits de la défense », pas plus qu'ils ne constituent un « principe général », comme le secret professionnel de l'avocat, « qui participe du respect des droits fondamentaux ». »

M. Vandenberghe estime que les objections formulées par l'Ordre des barreaux flamands contre le projet de loi sont des objections fondées qui reposent sur la jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle; il ajoute qu'à ce jour, il n'a encore ni lu ni entendu aucun argument qui réponde à ces objections.

M. Duchatelet est d'avis que les remarques émises par M. Vandenberghe sont très interpellantes et il se demande quel est le point de vue de l'Union européenne en la matière. Il s'interroge aussi sur l'efficacité de la loi proposée si certaines professions sont exclues du champ d'application. Sur quel compromis reposent les dispositions proposées? Quel est le rapport coût effectif/bénéfice potentiel? Ne serait-il pas possible de recourir à d'autres mesures qui soient plus simples et plus efficaces?

Mme Désir fait remarquer que les experts comptables, les réviseurs, etc. sont déjà tenus à l'heure actuelle d'avertir le CTIF lorsqu'ils soupçonnent l'existence de pratiques de blanchiment de capitaux et que leur anonymat est garanti. Toutefois, étant donné que cet anonymat ne serait pas assuré au niveau pénal, il est à craindre que ces groupes professionnels rechignent à nouveau à faire part de leurs soupçons en matière de pratiques de blanchiment. Le secrétaire d'État pourrait-il exposer son point de vue en la matière?

Mme Vienne, rapporteuse, abonde dans le même sens et précise que la décision du groupe PS de

regering, de PS-fractie al of niet een amendement zal indienen.

De heer Crombez onderschrijft de opmerkingen van de heer Vandenberghe volledig. Hij merkt op dat de bezwaren van de Orde van Vlaamse Balies reeds eerder werden overgemaakt aan de bevoegde minister van Justitie maar dat hiermee nooit iets is gebeurd.

Wat vervolgens de vrijstelling van de meldingsplicht voor de cijferberoepen zelf betreft, vraagt hij in welke mate deze vrijstelling de doelstelling van de onderliggende richtlijn dienstig is, namelijk het omschrijven van een kader dat een zo effectief mogelijke preventie tegen het witwassen mogelijk maakt. Volgens de spreker biedt de richtlijn helemaal geen juridische basis om deze cijferberoepen uit te sluiten, zoals reeds werd aangetoond door collega Vandenberghe en in het standpunt van de Orde van Vlaamse Balies.

Bovendien betreurt de heer Crombez het te moeten vaststellen dat de voorgestelde inhoudelijke wijziging tot uitsluiting van de cijferberoepen volledig tegengesteld is aan de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de grote fiscale fraudedossiers van de Kamer van volksvertegenwoordigers (1) en aan de omschrijving van voormalig staatssecretaris Zenner met betrekking tot de raadgevers. Kan de staatssecretaris uitleggen hoe deze maatregel leidt tot een verhoogde preventie tegen het witwassen? Immers, ook het argument van de workload van de CFI is eigenlijk geen argument aangezien slechts 47 meldingen op een geheel van ongeveer 16 000 bij de CFI uitgaan van de cijferberoepen.

In verband met de signalisatiefunctie bij de preventie zelf, verklaart de spreker dat het instellen van de functie van een compliance officer bij de cijferberoepen eigenlijk enkel een organisatorische maatregel is die zo goed mogelijk wordt nageleefd maar ook niet meer dan dat. Hierdoor is er eigenlijk een gehele grijze zone die het het personeel bemoeilijkt wanneer ze geconfronteerd worden met bepaalde concrete gevallen. Immers, in die gevallen is het belangrijk dat het personeel zelf de maatregelen kan nemen of zelf de melding kan doen. Is een systeem waarbij er gedefinieerd wordt wat er juist moet worden gemeld geen beter alternatief? Daarbij zou er een samenwerking bestaan tussen het ministerie van Justitie en de CFI waarbij deze laatste het ministerie van Justitie op de hoogte houdt. In de praktijk blijkt er van deze meldingen niet veel in huis te komen. Het ware dan ook beter deze verplichting te schrappen. Daarnaast zijn er ook andere meldingen die voorkomen, die niet bij wet zijn bepaald. Deze zou men dan weer beter opnemen in de tekst van het wetsontwerp.

(1) Zie stuk Kamer, nr. 52 0034/4.

déposer ou non un amendement dépendra de la réponse du gouvernement.

M. Crombez souscrit pleinement aux remarques formulées par M. Vandenberghe. Il précise que les objections de l'Ordre des barreaux flamands ont déjà été communiquées précédemment au ministre de la Justice compétent, mais qu'elles n'ont connu aucune suite.

S'agissant de la dispense de l'obligation de déclaration pour les professions du chiffre, il demande dans quelle mesure cette dispense sert l'objectif de la directive précitée, qui est de fixer un cadre permettant d'instaurer une prévention aussi efficace que possible contre le blanchiment. L'intervenant estime que la directive n'offre pas la moindre base juridique susceptible de motiver l'exclusion de ces professions du chiffre, comme il ressort de l'intervention de notre collègue Vandenberghe ainsi que du point de vue exprimé par l'Ordre des barreaux flamands.

En outre, M. Crombez déclare devoir constater avec regret que la modification de fond proposée en vue d'exclure les professions du chiffre va totalement à l'encontre non seulement des recommandations formulées par la commission d'enquête parlementaire de la Chambre des représentants chargée d'enquêter sur les grands dossiers de fraude fiscale mais aussi (1) de la définition des conseillers donnée par l'ancien secrétaire d'État Zenner. Le secrétaire d'État pourrait-il expliquer en quoi cette mesure permettra une meilleure prévention du blanchiment? En effet, même l'argument de la charge de travail du CTIF n'est en fait pas pertinent puisque seules 47 des quelque 16 000 déclarations faites au CTIF émanent des professions du chiffre.

En ce qui concerne le rôle du signalement dans le cadre de la prévention proprement dite, l'intervenant déclare que la création d'une fonction de « compliance officer » pour les professions du chiffre n'est en fait qu'une mesure organisationnelle que l'on s'efforce de respecter tant bien que mal, mais que cela s'arrête là. Il en résulte une zone grise qui ne fait que compliquer la tâche du personnel lorsque celui-ci est confronté à certaines situations concrètes. Celui-ci doit en effet prendre lui-même les mesures qui s'imposent ou effectuer lui-même la déclaration. Ne serait-il pas préférable de prévoir un système qui définirait avec précision ce qui doit être signalé? On créerait ainsi une interaction entre le SPF Justice et le CTIF, ce dernier étant chargé d'informer le SPF. Dans la pratique, ces déclarations n'aboutissent pas à grand-chose. Mieux vaudrait donc supprimer cette obligation. Il existe en outre d'autres déclarations, mais elles ne sont pas définies par la loi. Il faudrait intégrer celles-ci dans le projet de loi.

(1) Voir doc. Chambre, n° 52 0034/4.

De heer Crombez verklaart de amendementen die reeds in de Kamer werden ingediend met betrekking tot de uitsluiting van de cijferberoepen, opnieuw te zullen indienen. Hierbij aansluitend wenst hij een antwoord op de vraag wat de eigenlijke reden is waarom de uitsluiting van de meldingsplicht van de cijferberoepen in het wetsontwerp is opgenomen. Tot nog toe heeft hij hiervoor geen bevredigende uitleg gekregen.

Mevrouw Van dermeersch stelt dat de voorgestelde bepalingen in het wetsontwerp eveneens van toepassing zijn op de Belgische diamantsector en dat deze wordt getroffen door de hoge kostprijs die de toepassing ervan met zich meebrengt. Zo is er een verdere uitbreiding van de identificatieplicht van de handelaars in de diamantsector. Nochtans is deze uitbreiding van de identificatieplicht niet terug te vinden in de oorspronkelijke richtlijn en heeft de spreekster bovendien geen motivering teruggevonden in de richtlijn voor deze uitbreiding. Kan de staatssecretaris daarom verklaren waarom ons land, als enige, een dergelijk kostelijke identificatieplicht oplegt aan de leveranciers in de diamanthandel?

Het is toch zeker niet aangewezen om deze identificatieplicht op te leggen als voorbeeldfunctie ten opzichte van de rest van de wereld? Gezien het belang en de internationale gerichtheid van de sector moet er hiermee zeer voorzichtig worden omgesprongen. Zeker de schade die kan worden aangericht aan de reguliere handel moet altijd voor ogen worden gehouden. Het is immers afdoende gekend dat men in dit verband met een zeer concurrentiële markt te maken heeft.

Verder wenst de spreekster nog te wijzen op de bestaande identificatieplicht voor bankinstellingen. Bovendien zijn de bankinstellingen in Antwerpen sterk toegespitst op de diamanthandel, wat betekent dat de administratieve formaliteiten, omwille van de verplichting van het identificeren van de handelaars, extra zwaar zullen doorwegen.

Spreekster wenst tevens te vernemen waarom er geen rekening werd gehouden met de aanbevelingen en richtlijnen die werden goedgekeurd door de Financial Action Task Force. De leden van die task force hebben allen die richtlijn goedgekeurd. Deze richtlijnen, die door alle leden van de task force werden goedgekeurd, duiden aan welke transacties een verhoogd risico zouden kunnen hebben, bijvoorbeeld cash betalingen (komt veelvuldig voor in de diamantsector) en commercieel onredelijke voorwaarden. Deze FATF-richtlijnen bevatten ook risico-verminderende elementen, zoals bijvoorbeeld wanneer er in de diamantsector handel wordt gedreven door geregelde handelaren op een gereguleerde diamantbeurs, zoals in Antwerpen het geval is, en wanneer dit gebeurt met respect voor het Kimberly Process (met andere woorden geen

M. Crombez déclare qu'il redéposera les amendements dont la Chambre avait été saisie au sujet de l'exclusion des professions du chiffre. À cet égard, il souhaiterait connaître la véritable raison pour laquelle on a fait figurer l'exclusion de l'obligation de déclaration pour les professions du chiffre dans le projet de loi. Il n'a encore reçu à ce jour aucune explication satisfaisante à cet égard.

Mme Van dermeersch indique que les dispositions proposées dans le projet de loi s'appliquent également au secteur diamantaire belge et que celui-ci sera frappé par le coût élevé qui en résultera. En effet, l'obligation d'identification des commerçants du secteur diamantaire connaîtra une nouvelle extension. Or, celle-ci n'est pas prévue dans la directive initiale. L'intervenante ajoute qu'elle n'a de surcroît trouvé dans la directive aucun élément de nature à justifier cette extension. Elle souhaiterait donc que le secrétaire d'État explique pourquoi notre pays devrait être le seul à imposer une obligation d'identification aussi coûteuse aux fournisseurs qui opèrent dans le commerce du diamant.

Il serait quand même contre-indiqué d'imposer cette obligation d'identification dans le but de montrer l'exemple au reste du monde. Vu l'importance de ce secteur et son orientation internationale, il faut utiliser cet outil avec beaucoup de prudence et surtout ne jamais perdre de vue que l'on peut causer un préjudice au commerce régulier. Car on n'est pas sans savoir à quel point ce marché est concurrentiel.

L'intervenante souhaite par ailleurs encore évoquer l'obligation d'identification à laquelle les établissements bancaires sont soumis aujourd'hui. Elle tient à signaler à cet égard qu'à Anvers justement, l'activité bancaire est fortement orientée vers le commerce du diamant, ce qui signifie que l'obligation d'identification des commerçants ne fera qu'alourdir plus encore les formalités administratives qui leur incombent.

L'intervenante aimerait savoir aussi pourquoi il n'a pas été tenu compte des recommandations et des directives qui ont été approuvées à l'unanimité par les membres du Groupe d'Action financière sur le blanchiment de capitaux (GAFI). Ces directives mentionnent les transactions susceptibles de présenter un risque accru, par exemple celles qui s'effectuent sur la base de paiements au comptant (ce qui est fréquent dans le secteur du diamant) et dans des conditions qui ne sont pas équitables sur le plan commercial. Dans ses directives, le GAFI définit aussi plusieurs facteurs qui contribuent à réduire expressément les risques, comme le fait que le commerce du diamant soit assuré par des négociants dont la profession est réglementée, sur une bourse du diamant réglementée, comme c'est le cas à Anvers, et dans le respect des recommanda-

handel in bloed- of conflictdiamant), dan heeft de FATF dergelijke werkwijze uitdrukkelijk gedefinieerd als risico-verminderende elementen. Spreekster vraagt dan ook met nadruk dat in het wetsontwerp met de FATF-richtlijnen rekening zou worden gehouden.

De heer Fourny acht de opmerkingen van de heer Vandenberghe betreffende het beroepsgeheim van de advocaten zeer pertinent. Hij deelt volledig dezelfde mening en daarom wenst hij dat de tekst zou worden aangepast.

De advocaat heeft een heel bijzondere functie in de gerechtelijke organisatie van dit land. Hij heeft een pleitmonopolie, dat is vastgelegd in artikel 440 van het Gerechtelijk Wetboek. Daarbij is de verdedigingsfunctie voor de rechtbanken nauw verbonden met het beroepsgeheim dat de advocaat in acht moet nemen. Die geheimhoudingsplicht kan niet worden gelijkgesteld met de andere beroepsgeheimen voor de cijferberoepen waarvan sprake is geweest.

De heer Fourny wenst bovendien te vernemen wat de sanctie is die verbonden is aan de eventuele schending van het beroepsgeheim of aan het niet mededelen van feiten die onderworpen zijn aan de witwaswetgeving, en die de advocaat te weten komt in het kader van zijn functie als juridisch raadgever. Spreker begrijpt uit de tekst van het wetsontwerp dat het aan de voogdij-overheid zou toekomen om de sancties uit te spreken en hij wenst daarover meer uitleg.

De voorzitter, de heer Beke, vraagt zich in verband met de voorgestelde bepalingen uit de artikelen 55 tot 59 af wat er moet gebeuren met de natuurlijke persoon of rechtspersoon die op het moment van de inwerkingtreding van deze wet reeds eigenaar is van meer dan 25 % van de aandelen of stemrechten. Momenteel is er hiervoor geen verplichting tot kennisgeving aan de vennootschap. De vennootschap zelf zal daarentegen binnen de termijn van twee jaar de identificatie van de uiteindelijke begunstigde bekend moeten maken. Wat is de mening van de minister hierover? Is dat de bedoeling van de richtlijn?

B. Antwoord van de regering

De staatssecretaris antwoordt dat het niet de bedoeling van het ontwerp is dat, bij de advocaten, wordt geraakt aan het monopolie van de verdediging van zijn cliënt voor de rechtbank. Wat daarentegen de juridische adviezen betreft, moet worden opgemerkt dat nog andere beroepsgroepen, zoals bijvoorbeeld de cijferberoepen, dergelijke adviezen verstrekken. Het is dan ook in dit kader dat in deze uitbreiding is voorzien, zoals ook wordt weergegeven in de richtlijn.

De bekommernis ter vrijwaring van het bijzonder statuut van advocaat, zoals vastgelegd bij wet en

tions du processus de Kimberley (qui vise à empêcher la commercialisation des diamants dits « de la guerre » ou « du sang »). L'intervenante demande donc instamment que l'on tienne compte des directives du GAFI dans le projet de loi.

M. Fourny considère que les remarques formulées par M. Vandenberghe au sujet du secret professionnel des avocats sont très pertinentes. Il partage entièrement son avis et souhaite donc que le texte soit adapté.

L'avocat a une fonction toute particulière dans l'organisation judiciaire de ce pays et celui-ci bénéficie du monopole de plaidoirie, fixé par l'article 440 du Code Judiciaire. À ce titre, la fonction liée à la fonction du défense devant les tribunaux est étroitement liée au secret professionnelle dont est revêtu l'avocat. On ne peut pas assimiler ce secret aux autres secrets professionnels évoqués pour les professions du chiffre.

M. Fourny aimerait en outre connaître la sanction liée à la violation éventuelle du secret professionnel ou à la non-communication de faits relevant de la loi anti-blanchiment, et dont l'avocat prend connaissance dans le cadre de sa fonction de conseil juridique. L'intervenant déduit du texte du projet de loi qu'il incomberait à l'autorité de tutelle de prononcer les sanctions et voudrait avoir des éclaircissements à ce sujet.

Le président, M. Beke, se demande, à propos des dispositions proposées aux articles 55 à 59, ce qu'il y a lieu de faire si, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, une personne physique ou une personne morale est déjà propriétaire de plus de 25 % des actions ou droits de vote. À l'heure actuelle, il n'existe aucune obligation de notification à la société. En revanche, la société elle-même devra révéler l'identité du bénéficiaire final dans un délai de deux ans. Qu'en pense le ministre? Est-ce bien là l'objectif de la directive?

B. Réponse du gouvernement

Le secrétaire d'État répond que le projet n'a pas pour objectif, pour ce qui concerne les avocats, de toucher au monopole de la défense de son client devant le tribunal. Par contre, en ce qui concerne les conseils juridiques, il faut souligner que d'autres catégories professionnelles, telles que les professions du chiffre, peuvent fournir de tels conseils. C'est donc dans ce contexte que s'inscrit cette extension, comme le traduit également la formulation de la directive.

Le souci de ne pas mettre à mal le statut spécial de l'avocat tel qu'il est défini par la loi et confirmé par la

bevestigd door de rechtspraak — het « monopole de plaidoirie devant les tribunaux » wordt door éénieder duidelijk erkend. Ook het wetsontwerp tomt hieraan niet.

Juridische adviezen worden echter ook door andere beroepen dan de advocaten gegeven. Daarom hebben we het over het probleem voor de andere cijferberoepen en maakt de Europese richtlijn zelf een onderscheid tussen het vertegenwoordigen en het verdedigen van de belangen van de cliënten voor het gerecht — waarvoor er een echt monopolie voor de advocaten bestaat, dat in acht moet worden genomen — en het bepalen van het juridische standpunt van de cliënt, inclusief het juridisch advies buiten de geschilfase.

Dit laatste opent een nieuw actieterrain en het is tevens in dit verband dat ook de cijferberoepen worden betrokken. Deze laatsten interpreteren, bij het uitoefenen van hun beroep, ook de wetgeving en geven hierover advies aan hun cliënten in functie van het indienen van aangiften en dergelijke. Tevens mag men niet vergeten dat in bepaalde gevallen de accountants over een monopolie beschikken inzake de interpretatie van boekhoudkundige normen. Dit wordt met zoveel woorden door de rechtbanken erkend.

In verband met de vraag over de anonimiteit van de meldingsplichtige die gegevens over witwaspraktijken aan het CFI meldt, verklaart de spreker dat het probleem van de anonimiteit niet binnen de antiwitwaswetgeving moet worden opgelost. Niettemin is er in het ontwerp ook een bepaling opgenomen die aangeeft dat er binnen een onderneming maatregelen moeten worden genomen om de anonimiteit te verzekeren, vooral ook op het niveau van het college van procureurs-generaal. De CFI heeft daarbij reeds alle mogelijke maatregelen getroffen om de anonimiteit van de personen die een melding doen, te beschermen. De meldingen zelf stuurt de bevoegde cel binnen de CFI nooit door naar het Parket. De informatie bijvoorbeeld van een notaris, wordt verwerkt in een verslag, het doormeldingsverslag, en wordt vervolledigd met de financiële stromen die verbonden zijn aan deze informatie. Eventueel worden hier nog financiële antecedenten en de betrokken notariële acte in vermeld maar uit dat verslag zal niet blijken welke notaris juist de melding heeft gedaan. Indien de notaris echter zeer specifieke informatie verschaft die voor het parket belangrijk is, wordt een side letter opgemaakt om de melders te beschermen. In dat geval wordt de informatie wel doorgegeven aan de procureur maar wordt deze niet opgenomen in het dossier zelf omdat de verdachte, met zijn advocaat, daar toegang toe heeft.

Bovenvermelde aspecten kunnen worden opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek of ook in de antiwitwaswetgeving, zoals wordt voorgesteld door amen-

jurisprudence — le « monopole de plaidoirie devant les tribunaux » — est clairement partagé par tout un chacun. Le projet de loi ne le remet pas non plus en cause.

Par contre, les avis juridiques concernent d'autres professions que les avocats. C'est la raison pour laquelle on est dans la question aux autres professions du chiffre et la directive européenne fait elle-même une distinction entre la représentation et la défense des intérêts des clients en justice — la raison pour laquelle il y a un vrai monopole des avocats, qui doit être respecté — et la détermination de la position juridique du client, en ce compris le conseil juridique en dehors du domaine de phases contentieuses.

Ce dernier élément ouvre un nouveau terrain d'action et c'est aussi à cet égard que les professions du chiffre sont sollicitées. Dans l'exercice de leur profession, ces dernières interprètent également la législation et fournissent des conseils à leurs clients lors du dépôt de déclarations et d'autres formalités. Il ne faut pas non plus oublier que dans certains cas, les experts-comptables disposent d'un monopole en ce qui concerne l'interprétation des normes comptables, ce que reconnaissent explicitement les tribunaux.

S'agissant de la question de l'anonymat de la personne soumise à l'obligation de communication à la CTIF de données sur des pratiques de blanchiment, l'intervenant déclare que le problème de l'anonymat ne doit pas être résolu dans le cadre de la législation antiblanchiment. Quoi qu'il en soit, le projet reprend également une disposition qui indique que des mesures doivent être prises au sein d'une entreprise pour garantir l'anonymat, surtout au niveau du collège des procureurs généraux. À cet égard, la CTIF a déjà pris toutes les mesures possibles pour protéger l'anonymat des personnes effectuant une déclaration. La cellule compétente au sein de la CTIF ne transmet jamais les déclarations proprement dites au parquet. Les informations communiquées, par exemple par un notaire, sont consignées dans un rapport dit de transmission, qui est complété par les flux financiers liés à ces informations. Le cas échéant, on y ajoute encore les antécédents financiers et l'acte notarié en question, mais ce rapport ne permettra pas d'identifier avec précision le notaire qui a fait la déclaration. Toutefois, si le notaire fournit des informations très spécifiques qui sont importantes pour le parquet, l'on rédige une « *side letter* » pour protéger les informateurs. Dans ce cas, les informations sont bel et bien transmises au procureur mais ne sont pas versées au dossier proprement dit parce que le prévenu y a accès par l'intermédiaire de son avocat.

Les aspects ci-dessus peuvent être inscrits dans le Code judiciaire ou même dans la loi antiblanchiment, comme le propose l'amendement n° 9 de

dement nr. 9 van de heren Vandenberghe en Beke (stuk Senaat, nr. 4-1412/2). Echter, spreker merkt op dat de cel de bepalingen van het voorgestelde amendement reeds naleeft aangezien het meldingsverslag zelf nooit zal worden doorgestuurd. Als men deze bepaling in de wet zelf wenst in te schrijven is dat geen probleem aangezien het in de praktijk nu reeds zo gebeurt. Ook met het laatste lid van het voorgestelde amendement, namelijk de anonimiteit van de getuigen, heeft de spreker geen probleem aangezien de voorgestelde bepaling reeds is ingeschreven in de wetgeving betreffende de bescherming van de getuigen.

De heer Vandenberghe verklaart dat het beroepsgeheim van een advocaat niet wordt verantwoord door het juridisch advies dat hij verleent. Het heeft wel te maken met de bijzondere vertrouwenscontext binnen dewelke het advies wordt gegeven en die uniek is. Het bezwaar van de Balie houdt in dat er een beroepsgeheim wordt verleend aan bepaalde beroeps categorieën die juridisch advies verlenen terwijl dit niet tot hun kernactiviteiten behoort en terwijl dit net het criterium is van de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Spreker merkt nog op dat ook nog andere categorieën, zoals bijvoorbeeld de sociale secretariaten, juridisch advies verstrekken.

Het probleem is echter dat het beroepsgeheim eigenlijk te maken heeft met een uitzonderlijke vertrouwensrelatie, zoals bijvoorbeeld van de arts of de advocaat, aangezien dit de intimiteit van de persoonlijke levenssfeer betreft. Andere beroepen hebben niet die mate van persoonlijke betrokkenheid en daarom kan het niet de bedoeling zijn om gelijkstellingen te doen waar die niet zijn. Anders leidt dit tot een verwatering, zoals de aanvallen op het beroepsgeheim van de advocaat illustreren.

Spreker stelt dat het een optie is om voor bepaalde categorieën ook een vorm van beroepsgeheim in te stellen ten aanzien van de meldingsplicht. Hij stelt daarom voor om de graduele differentiatie van het beroepsgeheim bij de advocaat en bij de andere beroeps categorieën in de tekst weer te geven. Het kan niet de bedoeling zijn om dezelfde betekenis van het beroepsgeheim voor verschillende omstandigheden en beroepen te gebruiken, zeker niet gezien de duidelijke rechtsleer en rechtspraak in die zin.

In antwoord op de vraag van de heer Crombez stelt de staatssecretaris dat de richtlijn, de FATF en de beroepsgroepen zelf vragen naar deze maatregel. Bovendien bestaat deze vorm van beroepsgeheim ook in de buurlanden en is hij niet uitzonderlijk.

De heer Crombez repliceert dat het gebruik van de richtlijn als excuus om het beroepsgeheim uit te breiden niet correct is en het advies van de Orde van

MM. Vandenberghe et Beke (doc. Sénat, n° 4-1412/2). Cependant, l'intervenant observe que la cellule respecte déjà les dispositions de l'amendement proposé étant donné qu'elle ne transmet jamais le rapport de communication proprement dit. Si l'on souhaite inscrire cette disposition dans la loi même, cela ne pose aucun problème, puisque que l'on ne fait que confirmer une pratique existante. L'intervenant n'est pas non plus préoccupé par le dernier alinéa de l'amendement proposé, à savoir l'anonymat des témoins, car la disposition proposée est déjà inscrite dans la législation relative à la protection des témoins.

M. Vandenberghe déclare que le secret professionnel d'un avocat n'est pas légitimé par l'avis juridique qu'il fournit, mais il est lié à la relation particulière de confiance dans laquelle l'avis est donné et qui est unique. L'objection formulée par le barreau stigmatise le fait que l'on associe un secret professionnel à certaines catégories professionnelles qui fournissent des avis juridiques alors qu'il ne s'agit pas de leur activité principale, élément qui constitue pourtant le critère essentiel de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle. L'intervenant ajoute que d'autres catégories professionnelles fournissent aussi des avis juridiques, notamment les secrétariats sociaux.

Mais le problème, c'est que le secret professionnel relève à vrai dire d'une relation de confiance exceptionnelle, comme c'est le cas notamment pour le médecin ou l'avocat, étant donné qu'elle touche à l'intimité de la vie privée. D'autres professions n'ont pas ce degré d'implication personnelle, raison pour laquelle il ne peut être question de procéder à des assimilations qui n'ont pas lieu d'être. Autrement, cela pourrait entraîner une dilution du secret professionnel, comme le montrent les attaques dont fait l'objet celui de l'avocat.

L'intervenant affirme que l'on pourrait envisager d'instaurer également, pour certaines catégories professionnelles, une forme de secret professionnel par rapport à l'obligation de déclaration. Il propose dès lors de traduire dans le texte la différenciation graduelle du secret professionnel de l'avocat et des autres catégories professionnelles. On ne saurait donner au secret professionnel la même signification si les circonstances et les professions sont différentes, surtout compte tenu de la position claire adoptée à ce sujet par la doctrine et la jurisprudence.

En réponse à la question de M. Crombez, le secrétaire d'État affirme que cette mesure est réclamée par la directive, par le GAFI et par les associations professionnelles elles-mêmes. En outre, cette forme de secret professionnel existe déjà chez certains de nos voisins et n'est pas exceptionnelle.

M. Crombez rétorque qu'il n'est pas correct d'invoquer la directive comme excuse pour étendre le secret professionnel et que l'Ordre des barreaux flamands a

Vlaamse Balies staaft deze redenering in een advies dat ze reeds twee maal aan de regering heeft overgemaakt. Welke kan dus de inhoudelijke reden zijn voor deze uitbreiding van het beroepsgeheim aangezien ze, volgens de spreker, niet strekt tot het beter voorkomen van witwaspraktijken?

De staatssecretaris merkt op dat de principes van de Europese richtlijn en van het arrest van het Grondwettelijk Hof moeten worden gerespecteerd. Immers, ook adviseurs die geen advocaat zijn kunnen juridische kwaliteitsadviezen verstrekken, zoals deze worden gedefinieerd door het Grondwettelijk Hof.

De heer Vandenberghe merkt op dat het beroepsgeheim bij de advocaten op een bijzondere manier wordt gedefinieerd en dat het ook wordt beschermd. Dit blijkt bijvoorbeeld uit het gegeven dat er een Orde van advocaten bestaat, dat er controle wordt uitgeoefend, die onderworpen is aan een specifieke deontologie met allerlei verplichtingen, ... Andere beroepsgroepen kunnen wel degelijk juridische adviezen verstrekken maar de vraag rijst of ze daarbij ook beschermd zijn door het beroepsgeheim en volgens welke criteria. Wat is het standpunt van de regering ten opzichte van de argumenten van het Grondwettelijk Hof?

De staatssecretaris herinnert eraan dat de Raad van State, in zijn advies, over dit onderwerp geen enkele opmerking heeft geformuleerd.

De vertegenwoordiger van de staatssecretaris verklaart dat de cijferberoepen gehouden zijn om melding aan de CFI te doen in geval van een vermoeden van witwaspraktijken. Volgens het jaarverslag van de CFI kan worden bevestigd dat ze deze meldingen inderdaad doen en dat de kwaliteit van de meldingen hoog is aangezien in de meerderheid van de meldingen als gevolg ervan de CFI het parket op de hoogte brengt.

Wat de adviezen van de cijferberoepen betreft, merkt de spreker op dat deze door de aard van het beroep en de raakvlakken ervan steeds juridische adviezen zijn. Echter, vanwege het Grondwettelijke gelijkheidsbeginsel is de spreker van mening dat de juridische adviezen van de cijferberoepen of anderen op dezelfde manier moeten worden behandeld als de juridische adviezen van advocaten die buiten het pleitmonopolie worden verstrekt. Anders treedt er immers een concurrentievoordeel op van één bepaalde beroepsgroep tegenover de andere professionelen die wel gehouden zijn om een melding aan de CFI te doen. Als er echter wordt beslist om geen rekening te houden met dit element, dan riskeert de effectiviteit van het systeem zelf in vraag te worden gesteld.

Wat de definitie van het beroepsgeheim betreft, zoals het wordt bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek, stelt de spreker dat dit van toepassing is op de advocaten, op de experten-accountants, op de bedrijfsrevisoren en nog op een ganse reeks andere

étayé ce raisonnement dans un avis qu'il a déjà communiqué à deux reprises au gouvernement. Quelle peut donc être la raison intrinsèque de cette extension du secret professionnel, puisqu'elle ne tend pas, selon l'intervenant, à une meilleure prévention des pratiques de blanchiment?

Le secrétaire d'État fait remarquer qu'il faut respecter les principes de la directive européenne et de l'arrêt de la Cour constitutionnelle. En effet, les conseillers qui ne sont pas avocats peuvent également fournir des avis juridiques de qualité, tels qu'ils sont définis par la Cour constitutionnelle.

M. Vandenberghe observe que le secret professionnel est défini d'une manière particulière pour les avocats et qu'il jouit également d'une protection. Il en veut notamment pour preuve qu'il existe un Ordre des avocats, que l'on exerce des contrôles répondant à une déontologie spécifique assortie de diverses obligations, etc. D'autres catégories professionnelles peuvent effectivement fournir des avis juridiques, mais la question se pose de savoir si elles sont également protégées à cet égard par le secret professionnel et quels sont les critères pris en considération. Quelle est la position du gouvernement sur les arguments avancés par la Cour constitutionnelle?

Le secrétaire d'État rappelle que dans son avis, le Conseil d'État n'a formulé aucune observation à ce propos.

Le représentant du secrétaire d'État déclare que les professions du chiffre sont tenues d'effectuer une déclaration à la CTIF en cas de présomption de pratiques de blanchiment. D'après le rapport annuel de la CTIF, l'on peut confirmer que les professions du chiffre font effectivement ces déclarations et que celles-ci sont de grande qualité puisqu'il en résulte que dans la majorité des cas, la CTIF informe le parquet.

En ce qui concerne les avis des professions du chiffre, l'intervenant fait remarquer qu'ils ont toujours un caractère juridique, vu la nature de la profession et ses points de convergence. Toutefois, en raison du principe constitutionnel d'égalité, l'intervenant estime que les avis juridiques rendus par les professions du chiffre ou d'autres instances doivent être traités de la même manière que les avis juridiques fournis par des avocats en dehors du monopole de la plaidoirie. Dans le cas contraire, l'on accorderait en effet un avantage concurrentiel à une catégorie professionnelle sur d'autres, qui, elles, sont tenues de faire des déclarations à la CTIF. Si l'on décide toutefois de ne pas tenir compte de cet élément, l'on risque de remettre en question l'effectivité même du système.

En ce qui concerne la définition du secret professionnel telle qu'elle est formulée à l'article 458 du Code pénal, l'intervenant affirme que celle-ci s'applique aux avocats, aux experts comptables, aux réviseurs d'entreprises ainsi qu'à tout une série d'autres

beroepsgroepen die vanwege hun beroep kennis krijgen van vertrouwelijke informatie. Het begrip beroepsgeheim is dus eerder van openbare orde en bestaat niet enkel in het belang van de beroepsbeoefenaar en zijn cliënt. Immers, zelfs de cliënt kan het beroepsgeheim van de betrokken professional niet opheffen.

Er wordt nog opgemerkt dat de richtlijn 2005/60/EG die aan de basis ligt van de voorliggende bepalingen eveneens het onderscheid maakt tussen adviezen die binnen het pleitmonopolie worden verstrekt en die welke erbuiten vallen.

Wat tot slot de anonimiteit van diegene die een aangifte doet betreft, stelt de spreker dat de huidige wetgeving volstaat om de anonimiteit op het niveau van de CFI en op niveau van het dossier dat wordt overgemaakt aan het parket, te garanderen. Echter, wanneer de betrokkenen worden gehoord als getuigen zijn er wel problemen aangezien in bepaalde gevallen het getuigenis in het strafdossier blijft zitten. Graag wenst de spreker de aandacht te vestigen op dit probleem.

C. Replieken

De heer Vandenberghe wijst erop dat het laattijdig omzetten van de Europese richtlijn niet aan de Senaat kan worden verweten. Bovendien stelt spreker vast aan de reacties die hij naar aanleiding van de bespreking van het wetsontwerp heeft ontvangen, dat een ernstige discussie ten gronde in de Senaat over het voorliggende wetsontwerp zich opdringt. Het standpunt van de Orde van Vlaamse Balies en de vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof zijn terzake voldoende interpellierend. Bij deze waarschuwt spreker dan ook het Parlement: het Parlement heeft reeds 7 tot 8 maal het beroepsgeheim van de advocaat verkracht. De heer Vandenberghe heeft dit telkens aangeklaagd in de Senaat, tevergeefs. In een democratische rechtsstaat komt het de democratie ten goede dat een parlamentslid erop wijst dat het beroepsgeheim van een advocaat een substantiële waarborg is voor de werking van de democratie en dat het Parlement gedurende jaren deze fundamentele waarborg, bevestigd door het Grondwettelijk Hof, over het hoofd ziet. Dat overstijgt in hoge mate de vraag of de cijferberoepen al of niet gebonden zijn door een beroepsgeheim. Dat is een discussie van een totaal andere aard.

Verwijzend naar de toelichting bij het wetsontwerp van de regering, verklaart de heer Vandenberghe zich volledig in volgende interpretatie te kunnen vinden:

«Overweging 21 van de richtlijn bepaalt dat het aanbeveling verdient (het is dus geen verplichting) rechtstreeks vergelijkbare diensten op dezelfde wijze te behandelen, ongeacht welke onder deze richtlijn vallende beroepsbeoefenaars de diensten verstrekken.

catégories professionnelles qui, en raison de leur profession, ont connaissance d'informations confidentielles. La notion de secret professionnel est donc plutôt d'ordre public et n'existe pas seulement dans l'intérêt du praticien professionnel et de son client. En effet, même le client ne peut faire lever le secret professionnel du professionnel en question.

À cela s'ajoute que la directive 2005/60/CE qui est à la base des dispositions à l'examen fait également la distinction entre les avis fournis dans le cadre du monopole de la plaidoirie et en dehors de celui-ci.

Enfin, en ce qui concerne l'anonymat de celui qui effectue une déclaration, l'intervenant affirme que la législation actuelle suffit à garantir l'anonymat au niveau de la CTIF et au niveau du dossier transmis au parquet. Cependant, lorsque les intéressés sont entendus en tant que témoins, cela peut effectivement poser problème, étant donné que dans certains cas, le témoignage reste consigné dans le dossier répressif. L'intervenant aimerait attirer l'attention sur ce problème.

C. Répliques

M. Vandenberghe indique que la transposition tardive de la directive européenne ne peut pas être imputée au Sénat. En outre, compte tenu des réactions qu'il a entendues au cours de l'examen du projet de loi, l'intervenant constate qu'il s'impose de mener un débat de fond sérieux sur ledit projet. L'avis de l'Ordre des barreaux flamands et la jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle sont suffisamment interpellants à cet égard. L'intervenant met donc en garde le Parlement qui a déjà violé le secret professionnel de l'avocat à sept ou huit reprises. À chaque fois, M. Vandenberghe a dénoncé cette violation au Sénat, mais en vain. Dans un État de droit démocratique, il est bon pour la démocratie qu'un parlementaire souligne que le secret professionnel d'un avocat constitue une garantie essentielle, reconnue par la Cour constitutionnelle, pour le fonctionnement de la démocratie, et dénonce le fait que le Parlement ignore cette garantie fondamentale pendant des années. Ce débat dépasse largement la question de savoir si les professions du chiffre sont soumises ou non à un secret professionnel. C'est un débat d'un tout autre genre.

Renvoyant à l'exposé des motifs du projet de loi du gouvernement, M. Vandenberghe déclare partager entièrement l'interprétation suivante:

«Le considérant 21 de la directive recommande «— ce n'est donc pas une obligation —» que les services directement comparables soient traités de la même manière lorsqu'ils sont fournis par l'une des professions soumises à la présente directive. Afin de

Met het oog op het waarborgen van de eerbiediging van de rechten van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het Verdrag betreffende de Europese Unie mag, in het geval van bedrijfsrevisoren, externe accountants en belastingadviseurs, die in sommige lidstaten een cliënt in rechte kunnen verdedigen of vertegenwoordigen, of zijn rechtspositie bepalen, de informatie die zij bij de uitoefening van deze taken ontvangen, niet onder de meldingsplicht van deze richtlijn vallen.» (stuk Kamer, nr. 52 1988/1, blz. 17).

Tevens wijst spreker erop dat «juridisch advies» en «het bepalen van de rechtspositie» niet hetzelfde is. Veel juridische adviezen worden opgesteld onder voorbehoud en bepalen niet de rechtspositie. Men formuleert het juridisch advies als het bepalen van de rechtspositie wanneer men het leest in het kader van het EVRM.

Maar de heer Vandenberghe wijst erop dat de Orde van Vlaamse Balies in haar standpunt heeft uitgelegd dat de tekst die deze principes vertaalt in het wetsontwerp daarover niet klaar en duidelijk is. Het is dan ook aangewezen het wetsontwerp te amenderen op dit punt. Het zou volstaan te bepalen dat de aanbeveling van overweging 21 van de richtlijn 2005/60/EG wordt gevolgd.

De discussie over wie al of niet gebonden is door een beroepsgeheim en wat daaraan de grenzen zijn, is een andere discussie, aldus de spreker, die in dit verband niet moet worden gevoerd.

Maar de heer Vandenberghe wenst te verhinderen dat er beroep zou moeten worden ingesteld bij het Grondwettelijk Hof die de vraagstelling, die in dit geval terecht is, in een ander daglicht plaatst.

De heer Crombez verklaart vooreerst zich opnieuw volledig aan te sluiten bij de opmerking van senator Vandenberghe.

Ten tweede verwijst spreker ook naar het standpunt van de Orde van Vlaamse Balies: één van de basisvragen die in deze nota aan bod komt, is de vraag of overweging 21 van de richtlijn 2005/60/EG de rechtsbasis vormt voor de betreffende bepalingen in het wetsontwerp, en daar is de Orde van Vlaamse Balies zeer duidelijk in, voor haar is dit niet het geval.

Voorts begrijpt senator Crombez nog steeds niet waarom de cijferberoepen zouden worden gelijkgesteld. Er wordt in de toelichting bij het wetsontwerp betoogt dat de schrapping van de meldingsplicht voor de cijferberoepen was ingegeven vanuit de bezorgdheid van mogelijke overbelasting van de CFI, terwijl de vertegenwoordigster van de CFI er zelf heeft op gewezen dat er op een totaal van 15 554 slechts 47 aangiften van vermoeden werden gedaan door de cijferberoepen.

respecter les droits inscrits dans la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et dans le traité sur l'Union européenne, les commissaires aux comptes, les experts-comptables externes et les conseils fiscaux, qui, dans certains États membres, peuvent défendre ou représenter un client dans une procédure judiciaire ou évaluer la situation juridique d'un client, ne devraient pas être soumis aux obligations de déclaration prévues dans la présente directive pour les informations obtenues dans l'exercice de telles fonctions.» (doc. Chambre, n° 52 1988/1, p. 17).

Par ailleurs, l'intervenant signale que le «conseil juridique» et l'«évaluation de la situation juridique» sont deux choses différentes. De nombreux conseils juridiques sont émis sous réserve et n'évaluent pas la situation juridique. Or, à la lecture de la CEDH, on pourrait croire que le conseil juridique consiste à évaluer la situation juridique.

M. Vandenberghe relève cependant que l'Ordre des barreaux flamands a expliqué dans son avis que le texte traduisant ces principes dans le projet de loi n'est pas clair à cet égard. Il est donc recommandé d'amender le projet de loi sur ce point; il suffirait de préciser que l'on suit la recommandation du considérant 21 de la directive 2005/60/CE.

Selon l'intervenant, la question de savoir qui est soumis ou non au secret professionnel et quelles en sont les limites est un autre débat qui n'a pas sa place ici.

M. Vandenberghe souhaite cependant éviter que des recours doivent être introduits devant la Cour constitutionnelle, laquelle aborde cette question — justifiée, en l'occurrence — sous un autre angle.

M. Crombez déclare tout d'abord qu'il se rallie, une fois de plus, pleinement à l'intervention de M. Vandenberghe.

Ensuite, il renvoie également à l'avis de l'Ordre des barreaux flamands, dont l'une des interrogations fondamentales consiste à savoir si le considérant 21 de la directive 2005/60/CE constitue le fondement juridique des dispositions correspondantes dans le projet de loi. L'Ordre des barreaux flamands est très clair sur ce point: ce n'est pas le cas selon lui.

En outre, M. Crombez ne comprend toujours pas pourquoi les professions du chiffre seraient assimilées. Selon l'exposé des motifs du projet de loi, la suppression de l'obligation de déclaration pour les professions du chiffre a été inspirée par la crainte d'une surcharge éventuelle de la CTIF. Or, selon la représentante de la CTIF elle-même, seules 47 déclarations de soupçons sur un total de 15 554 émanent d'une profession du chiffre.

De regering heeft, zo vervolgt spreker, nergens geargumenterd waarom de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de grote fraudedossiers (stuk Kamer, nr. 52 0034/4) niet worden gevolgd. In tegendeel zelfs, het voorliggende wetsontwerp gaat lijnrecht in tegen de aanbevelingen van deze parlementaire onderzoekscommissie: zo bepaalt aanbeveling nr. 48 van deze commissie:

« *De adviseurs (cijferberoepen, advocaten, notarissen, banken enzovoort) verplichten mee te werken aan fraudebestrijding, door de invoering van rapporteringsregels (verplichting de autoriteiten in te lichten als hun cliënten bijvoorbeeld fiscale constructies opzetten in een belastingparadijs) en door hen te verplichten fiscale en georganiseerde fraude te melden aan de CFI (Cel voor Financiële Informatieverwerking)* » (Ibid., blz. 252).

Vandaar dat de heer Crombez zijn vraag, die nog niet werd beantwoord, herhaalt als volgt: Op welke wijze is het schrappen van de meldingsplicht een verbetering van het voorkomen van witwaspraktijken? Spreker verwacht een ernstig antwoord op deze vraag vanwege de regering.

De staatssecretaris repliceert op de opmerkingen van senator Crombez dat de Kamer van volksvertegenwoordigers niet heeft gezegd dat de tekst van het wetsontwerp in strijd zou zijn met de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de grote fiscale fraudedossiers. Dit blijkt uit het feit dat de Kamer het voorliggende wetsontwerp toch heeft aangenomen met een grote meerderheid. Tevens bestrijdt de staatssecretaris de analyse van de heer Crombez dat de meldingsplicht voor cijferberoepen in bepaalde gevallen zou zijn « geschrapt ». In elk geval heeft de regering de intentie nauwgezet overweging 21 van richtlijn 2005/60/EG te volgen. De *ratio legis* van deze bepaling komt ook voort uit het Europees gemeenschapsrecht en vanuit het principe dat beroepen die een gelijkaardige dienst verlenen gelijkaardige voorwaarden moeten kunnen genieten. Dit komt voort uit het universeel geldend gelijkheidsbeginsel.

In antwoord op de door de heer Crombez gestelde vraag, wijst de staatssecretaris erop dat, indien de beperkte vrijstelling van aangifte voor de cijferberoepen zou worden weggelaten in het wetsontwerp, het risico bestaat dat vele cliënten zich voor advies zullen wenden tot internationale cijferberoepsbeoefenaars die niet onderworpen zijn aan de toepassing van de Belgische antiwitwaswet. Dergelijke evolutie zou juist de bestrijding van witwaspraktijken minder effectief maken.

Senator Crombez verklaart niet overtuigd te zijn door het antwoord van de staatssecretaris, behalve dan

L'intervenant note ensuite que le gouvernement n'a expliqué nulle part pourquoi les recommandations formulées par la commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les grands dossiers de fraude fiscale (doc. Chambre, n° 52-0034/4) ne sont pas suivies. Au contraire, le projet de loi à l'examen est aux antipodes des recommandations de ladite commission d'enquête parlementaire. Voici ce que dispose, par exemple, la recommandation n° 48 de cette dernière:

« *Obliger les conseillers (professions du chiffre, avocats, notaires, banques, etc.) à collaborer à la lutte contre la fraude en instaurant des règles de rapportage (obligation d'informer les autorités par exemple quand leurs clients mettent en place des constructions fiscales dans un paradis fiscal) et en les obligeant à dénoncer la fraude fiscale et organisée auprès de la CTIF (Cellule de traitement des informations financières).* » (Ibid., p. 252).

Voilà pourquoi M. Crombez réitère sa question, à laquelle il n'a toujours pas reçu de réponse: en quoi la suppression de l'obligation de déclaration améliore-t-elle la prévention des pratiques de blanchiment? L'intervenant souhaite que le gouvernement réponde sérieusement à cette question.

En réponse aux remarques de M. Crombez, le secrétaire d'État précise que la Chambre des représentants n'a pas dit que le texte du projet de loi serait en contradiction avec les recommandations de la commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les grands dossiers de fraude fiscale. Il en veut pour preuve le fait que la Chambre a adopté le projet de loi à l'examen à une large majorité. Il conteste également l'analyse de M. Crombez selon laquelle l'obligation de déclaration pour les professions du chiffre serait « supprimée » dans certains cas. En tout cas, le gouvernement a l'intention de suivre scrupuleusement le considérant 21 de la directive 2005/60/CE. La *ratio legis* de cette disposition découle également du droit européen et du principe selon lequel des professions qui offrent un service similaire doivent pouvoir le faire dans des conditions analogues. Cette règle dérive du principe universel d'égalité.

En réponse à la question posée par M. Crombez, le secrétaire d'État indique que, si l'exemption limitée de déclaration pour les professions du chiffre était supprimée du projet de loi, l'on pourrait craindre que de nombreux clients demandent conseil à des titulaires de professions du chiffre à l'étranger qui ne sont pas soumis à la loi belge antiblanchiment. Pareille évolution nuirait précisément à l'efficacité de la lutte contre les pratiques de blanchiment.

M. Crombez déclare que la réponse du secrétaire d'État ne le convainc pas, sauf en ce qui concerne le

van het risico van de uitwijking voor adviesverlening naar niet aan de Belgische antiwitwaswet onderworpen cijferberoepen. Maar dit is geen antwoord op de vraag in welke mate het wetsontwerp het voorkomen van witwaspraktijken zal verbeteren. Spreker blijft er nog altijd van overtuigd dat het in feite om een achteruitgang gaat.

Senator Vandenberghe herinnert eraan dat er in het verleden ook reeds terecht kritiek werd geformuleerd op de antiwitwaswet in haar geheel, onder meer dat er te veel moest worden gemeld. De voorzitter van de CFI, heeft zelf in het verleden verklaard dat het niet de bedoeling is om te overvragen. Vertrekkende van de veronderstelling dat een persoon die zich beroept op een beroepsgeheim wel zeker iets te verbergen heeft, is een verkeerd uitgangspunt hanteren. Dit is te wijten aan de erosie van het begrip privacy-bescherming in onze samenleving. De rechtspraak gaat nochtans uit van het omgekeerde uitgangspunt, namelijk niemand is verplicht iets te zeggen dat tegen hem kan worden gebruikt, laat staan iets prijs te moeten geven als men drager is van een beroepsgeheim. Daarenboven is het beroepsgeheim van de verschillende beroepen verschillend geregeld in de verschillende lidstaten van de Europese Unie. Wat de Balie betreft, heeft het Grondwettelijk Hof meermaals beslist dat een advocaat geen meldingsplicht heeft. Dat is het verschil met de andere beroepen, die op een andere wijze gebonden zijn door een eigen beroepsgeheim.

De staatssecretaris antwoordt op de opmerkingen van senator Vandenberghe dat het nuttig is dat de tekst van het wetsontwerp op een meer precieze wijze de bepaling van overweging 21 van richtlijn 2005/60/EG zou vertalen. Hij zal een regeringsamendement daartoe indienen.

IV. BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

Artikelen 4, 5, 30, 34 en 38

Op de artikelen 4, 5, 30 en 34 van het wetsontwerp dient de heer Crombez achtereenvolgens de amendementen nrs. 1, 2, 3, 5 en 6 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) die ertoe strekken enkel een vrijstelling van de meldingsplicht te behouden voor de advocaten en niet voor de cijferberoepen.

Steunend op het standpunt van de Orde van Vlaamse Balies, dienen de heren Vandenberghe en Beke amendement nr. 7 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) op artikel 38 van het wetsontwerp.

De advocatuur is immers de enige beroepscategorie die zijn cliënteel in rechte kan vertegenwoordigen. Het beroepsgeheim is dermate nauw verbonden met het recht op verdediging voorzien in artikel 6 EVRM, dat enkel voor de advocaten in een bescherming van het

risque d'évasion des demandes de conseils vers des titulaires de professions du chiffre non soumis à la loi belge antiblanchiment. Toutefois, cela ne répond pas à la question de savoir dans quelle mesure le projet de loi à l'examen va améliorer la prévention des pratiques de blanchiment. L'intervenant reste persuadé qu'il s'agit en fait d'un recul.

M. Vandenberghe rappelle que la loi antiblanchiment dans son ensemble a déjà fait l'objet de critiques dans le passé, à juste titre, notamment parce qu'elle imposait la déclaration de trop nombreux éléments. Le président de la CTIF a lui-même déjà déclaré que le but n'était pas d'imposer une obligation de déclaration excessive. C'est une erreur de partir du principe qu'une personne qui invoque le secret professionnel a forcément quelque chose à cacher. Cette conception est due à l'érosion de la notion de protection de la vie privée dans notre société. En revanche, la jurisprudence part du principe inverse : personne n'est obligé de faire des déclarations contre lui-même, ni *a fortiori* de divulguer des informations s'il est dépositaire d'un secret professionnel. Par ailleurs, le secret professionnel des différentes professions n'est pas réglé de la même manière dans tous les États membres de l'Union européenne. Pour ce qui est du barreau, la Cour constitutionnelle a jugé à plusieurs reprises qu'un avocat n'était pas soumis à une obligation de déclaration. C'est là que réside la différence avec les autres professions, qui sont tenues différemment à leur propre secret professionnel.

En réponse aux observations de M. Vandenberghe, le secrétaire d'État juge opportun que le texte du projet de loi traduise de façon plus précise la disposition du considérant 21 de la directive 2005/60/CE. Il déposera un amendement du gouvernement à cet effet.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 4, 5, 30, 34 et 38

M. Crombez dépose successivement les amendements n^{os} 1, 2, 3, 5 et 6 aux articles 4, 5, 30 et 34 du projet de loi (doc Sénat, n^o 4-1412/2); ces amendements visent à réserver l'exemption de l'obligation de communication aux avocats uniquement, à l'exclusion des professions du chiffre.

En s'appuyant sur le point de vue de l'Ordre des barreaux flamands, MM. Vandenberghe et Beke déposent l'amendement n^o 7 à l'article 38 du projet de loi (doc. Sénat, n^o 4-1412/2).

En effet, les avocats sont la seule catégorie professionnelle à pouvoir représenter leurs clients en justice. Le secret professionnel est si étroitement lié aux droits de défense prévus à l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme qu'il

beroepsgeheim moet worden voorzien. Bovendien zou een uitbreiding van de bescherming van het beroepsgeheim tot bepaalde cijferberoepen de meldingsplicht voorzien in de witwaswetgeving onnodig uithollen.

De staatssecretaris wijst erop dat de amendementen met een gelijkaardige strekking werden verworpen in de Kamer en verwijst voor de motivering van deze verwerping naar de uiteenzetting van de voorzitter van de CFI, de heer Delepière, tijdens de hoorzitting over dit wetsontwerp in de Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers (zie Verslag uitgebracht door de heer Guy Coëme, stuk Kamer, nr. 52 1988/004, blz. 20-22 en 30-31).

Het is, aldus de staatssecretaris, zeker niet de bedoeling van het wetsontwerp om de cijferberoepen en het beroep van notaris op voet van gelijkheid te zetten met het beroep van advocaat. Volgens het schrijven van de Orde van Vlaamse Balies zou het wetsontwerp de gelijkschakeling hebben doorgetrokken naar zeven niet-financiële beroepscategorieën, waaronder de gerechtsdeurwaarders. Deze gelijkstelling werd niet doorgetrokken naar de gerechtsdeurwaarders, daar deze beroepscategorie niet werd opgenomen in de richtlijn zelf, en de juridische adviesverlening in se ook niet echt deel uitmaakt van hun beroepsactiviteit. In de omringende landen werd de gelijkschakeling echter ook doorgetrokken (Verenigd Koninkrijk, Nederland, Frankrijk en Duitsland). Rekening houdend met de omzetting van Europese richtlijnen ter bevordering van het vrij verkeer van diensten en de erkenning van beroepskwalificaties, zouden deze cijferberoepen derhalve een concurrentieverstorend voordeel hebben ten aanzien van de cijferberoepen op nationaal niveau, wat de toepassing van de anti-witwaswetgeving ook niet ten goede zou komen.

Deze beroepen zijn inderdaad noch in feite noch in rechte met de advocatuur gelijk te stellen. De advocaat, en hij alleen, mag een cliënt in rechte verdedigen. Daarin verschilt de advocaat van alle andere beroepsbeoefenaars.

Al de beroepen vervullen eigen wettelijk omschreven taken, die specifiek zijn voor elk beroep, alsook hun beroepsgeheim. Zeer specifiek en uniek in deze is het pleitmonopolie van de advocaten, waardoor ook zij, en enkel zij, in aanmerking kunnen komen voor de uitzondering van artikel 3, 5 a) en b), van het geconsolideerde wetsontwerp en dit ter bescherming van de rechten van de verdediging.

Tijdens de onderhandelingen van de tweede Europese richtlijn was men zich reeds zeer bewust van het onderscheid tussen advocaten en de andere beroepen. Daarom werd het toepassingsveld voor advocaten

faut prévoir une protection du secret professionnel rien que pour les avocats. De plus, un élargissement de la protection du secret professionnel à certaines professions du chiffre viderait inutilement de sa substance l'obligation de communication prévue dans la législation antiblanchiment.

Le secrétaire d'État souligne que les amendements similaires ont été rejetés à la Chambre et renvoie, pour ce qui concerne la motivation de ce rejet, à l'exposé du président de la CTIF, M. Delepière, au cours de l'audition organisée en commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants à propos du projet de loi à l'examen (voir le rapport fait par M. Guy Coëme, doc. Chambre, n° 52-1988/004, pp. 20-22 et 30-31).

Pour le secrétaire d'État, le projet de loi ne vise nullement à mettre les professions du chiffre et les notaires sur un pied d'égalité avec la profession d'avocat. Selon le courrier de l'Ordre des barreaux flamands, le projet de loi aurait étendu l'assimilation à sept catégories professionnelles non financières, dont les huissiers de justice. Or, cette assimilation n'a pas été étendue aux huissiers de justice étant donné que cette catégorie professionnelle ne figure pas dans la directive elle-même et que le conseil juridique à proprement parler ne fait pas vraiment partie de leur activité professionnelle. Néanmoins, l'assimilation a également été étendue dans les pays voisins (Royaume-Uni, Pays-Bas, France et Allemagne). Compte tenu de la transposition des directives européennes visant à promouvoir la libre circulation des services et la reconnaissance des qualifications professionnelles, les professions du chiffre en question bénéficieraient par conséquent d'un avantage concurrentiel par rapport aux professions du chiffre au niveau national, ce qui ne favoriserait pas non plus l'application de la législation antiblanchiment.

En effet, les professions susmentionnées ne sont assimilables à la profession d'avocat ni en fait ni en droit. L'avocat — et lui seul — peut défendre son client en justice. C'est en cela que la profession d'avocat se distingue de toutes les autres.

Chaque profession a ses tâches définies par la loi, qui lui sont propres et spécifiques, ainsi que son secret professionnel. Un aspect tout à fait spécifique et unique à cet égard concerne le monopole de la plaidoirie des avocats, en vertu duquel eux et eux seuls peuvent bénéficier de l'exception prévue à l'article 3, 5 a) et b), du projet de loi consolidé, en vue de protéger les droits de la défense.

La distinction à opérer entre les avocats et les autres professions était déjà bien présente dans les esprits durant les négociations de la deuxième directive européenne. C'est la raison pour laquelle le champ

beperkt in tegenstelling tot de andere beroepscategorieën waarvan alle taken onder het toepassingsveld vallen.

Hoewel het pleitmonopolie echter exclusief is voorbehouden aan de advocaten, kan men moeilijk stellen dat ook de juridische adviesverlening tot hun monopolie behoort. De staatssecretaris verwijst tevens naar de zeer ruime definitie die het Grondwettelijk Hof geeft aan de termen «juridisch advies», zijnde:

«informer van de cliënt over de staat van de wetgeving die van toepassing is op zijn persoonlijke situatie of op de verrichting die hij overweegt, of hem te adviseren over de wijze waarop die verrichting binnen het wettelijk kader kan worden uitgevoerd».

Overweging 21 van de richtlijn 2005/60/EG spreekt bovendien niet van rechtstreeks «identieke» diensten, maar enkel van rechtstreeks «vergelijkbare» diensten. De overweging beveelt een gelijke behandeling aan voor rechtstreeks vergelijkbare diensten wanneer deze beroepen een cliënt in rechte verdedigen of vertegenwoordigen, of zijn rechtspositie bepalen. De richtlijn beperkt de gelijkschakeling niet tot beroepen die zowel de rechtspositie kunnen bepalen, als ook hun cliënt in rechte kunnen verdedigen, of die hetzelfde soort juridisch advies verschaffen als een advocaat. De richtlijn beperkt de aanbeveling tot gelijke behandeling niet tot beroepen waar het bepalen van de rechtspositie de kernactiviteit uitmaakt, noch tot beroepsbeoefenaars die zelf de door hen verleende adviezen en contracten aan de rechterlijke beoordeling kunnen onderwerpen en de gegrondheid van hun advies zelf kunnen bepleiten.

Zoals advocaten zullen de beoogde beroepsbeoefenaars bij het verlenen van hun fiscale en boekhoudkundige diensten aan cliënten eveneens vaak advies verlenen betreffende de rechtspositie van hun cliënt in andere relevante materies, zoals het vennootschapsrecht, het boekhoudrecht, het sociaal recht, het handelsrecht en andere rechtstakken. Men kan moeilijk ontkennen dat ook deze beroepen diensten verschaffen die, zoals de richtlijn het terecht stelt, «rechtstreeks vergelijkbaar» zijn. In overweging 20 van de richtlijn 2005/60/EG wordt derhalve ook expliciet vermeld dat de wettelijk erkende en gecontroleerde beroepsgroepen juridisch advies verstrekken, zoals advocaten. Net zoals advocaten wordt de beroepstitel van deze beroepen wettelijk beschermd, moeten deze personen voldoen aan strenge erkenningvoorwaarden en stages en zijn zij onderworpen aan deontologisch toezicht.

De cijferberoepen kunnen ook hun cliënten als technisch raadsman bijstaan en hen bijstaan in een gerechtelijke procedure, zonder in de plaats te treden

d'application a été réduit pour les avocats, contrairement aux autres catégories professionnelles, dont toutes les tâches relèvent du champ d'application de la législation concernée.

Cependant, bien que le monopole de plaidoirie soit exclusivement réservé aux avocats, l'on peut difficilement affirmer qu'ils détiennent également le monopole du conseil juridique. Le secrétaire d'État renvoie également à la définition très large que la Cour constitutionnelle donne aux termes «conseil juridique», à savoir:

«informer le client sur l'état de la législation applicable à sa situation personnelle ou à l'opération que celui-ci envisage d'effectuer ou lui conseiller la manière de réaliser cette opération dans le cadre légal».

En outre, le considérant 21 de la directive 2005/60/CE ne parle pas de services directement « identiques », mais uniquement de services directement « comparables ». Le considérant recommande un traitement égal pour des services directement comparables lorsque ces professions défendent ou représentent un client dans une procédure judiciaire ou évaluent sa situation juridique. La directive ne limite pas l'assimilation aux professions qui peuvent à la fois évaluer la situation juridique et défendre leur client en justice, ou qui fournissent le même genre de conseil juridique qu'un avocat. Elle ne limite pas non plus la recommandation d'égalité de traitement aux professions dont l'activité fondamentale est l'évaluation de la situation juridique ni aux professions qui peuvent soumettre elles-mêmes à l'appréciation judiciaire les conseils et les contrats qu'elles ont fournis et qui peuvent défendre elles-mêmes le bien-fondé de leur conseil.

Au même titre que les avocats, les professions visées fourniront fréquemment elles aussi, dans le cadre de leurs services fiscaux et comptables, un conseil concernant la situation juridique de leur client dans d'autres matières pertinentes, telles que le droit des sociétés, le droit comptable, le droit social, le droit commercial et d'autres branches du droit. Il est difficile de nier que ces professions fournissent également des services que la directive qualifie à juste titre de «directement comparables». En conséquence, le considérant 20 de la directive 2005/60/CE mentionne aussi explicitement que les professions légalement reconnues et contrôlées fournissent un conseil juridique au même titre que les avocats. Tout comme c'est le cas pour les avocats, le titre professionnel de ces professions est protégé légalement et leurs titulaires doivent satisfaire à de strictes conditions de reconnaissance et effectuer des stages. De plus, ils sont soumis à un contrôle déontologique.

Les titulaires de professions du chiffre peuvent également assister leurs clients en qualité de conseiller technique dans une procédure judiciaire, sans se

van de advocaat. Cijferberoepen hebben het monopolie van de gerechtelijke expertise in boekhoudkundige aangelegenheden. Zij treden voornamelijk op in fiscale geschillen. In de administratieve fase van het fiscaal contentieux zal bijvoorbeeld een accountant of een belastingconsulent onder meer fiscale adviezen verstrekken, een bezwaarschrift opstellen en via zijn lastgeving zijn cliënt vertegenwoordigen voor de fiscale administratie en zijn standpunt verdedigen (artikel 34, 5, en 39, 2 en 3, van de wet van 22 april 1999 bepalen dat de accountant en de belastingconsulenten bijstand verlenen aan een belastingplichtige bij het nakomen van zijn verplichtingen en hun cliënt mogen vertegenwoordigen voor de fiscale administratie). In de gerechtelijke fase van het fiscaal contentieux zal de cliënt zich laten vertegenwoordigen door een advocaat (monopolie), maar in de praktijk zal de accountant of de belastingconsulent de cliënt dikwijls ook nog verder blijven adviseren als beoefenaar van het fiscaal recht.

Bovendien wenst de staatssecretaris ook de aandacht te vestigen op het feit dat :

1. de derde anti-witwasrichtlijn moest worden omgezet in nationale wetgeving ten laatste op 15 december 2007, en dat iedere vertraging best zou worden vermeden;

2. België wegens dit verzuim van tijdige omzetting recent werd veroordeeld door het Europees Hof van Justitie. Dat België binnen de Europese Unie ook nog het enige land is dat in die situatie verkeert;

3. dit geen goed beeld geeft van België op het niveau van de Europese Unie, vooral rekening houdende met het feit dat België tijdens de evaluatie door de Financiële Actiegroep (FAG-GAFI-FATF) in 2005 werd beschouwd als een land dat in hoge mate voldeed aan de internationale normen inzake de strijd tegen het witwassen van kapitaal en de financiering van terrorisme en wij nu als enige achterblijven bij de effectieve omzetting van de Europese richtlijn;

4. op het niveau van de Financiële Actiegroep men met de herziening van de 40 aanbevelingen is begonnen met het oog op de aanvang van een vierde evaluatieronde van de FAG-landen in 2012. Dat het van groot belang is dat tegen dan België kan getuigen van een effectieve implementatie en toepassing van de nieuwe normen.

De regering dient op artikel 30 van het wetsontwerp een amendement nr. 15 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/3) dat ertoe strekt om de definitie van de term juridisch advies op te nemen in het ontwerp en ze te laten aansluiten bij de definitie van het Grondwettelijk Hof. Op die manier wordt de mogelijkheid geboden om een onderscheid te maken tussen de juridische adviezen

substituer à l'avocat. Les professions du chiffre ont le monopole de l'expertise judiciaire dans les questions comptables. Elles interviennent principalement dans les litiges fiscaux. Dans la phase administrative du contentieux fiscal, un expert comptable ou un conseiller fiscal, par exemple, fournira notamment des conseils fiscaux, rédigera une réclamation et, en vertu de son mandat, représentera son client auprès de l'administration fiscale et défendra son point de vue (les articles 34, 5, et 39, 2 et 3, de la loi du 22 avril 1999 prévoient que l'expert comptable et les conseillers fiscaux assistent les contribuables dans l'accomplissement de leurs obligations et peuvent représenter leur client auprès de l'administration fiscale). Dans la phase judiciaire du contentieux fiscal, le client se fera représenter par un avocat (monopole) mais, dans la pratique, l'expert comptable ou le conseiller fiscal continuera souvent à le conseiller en qualité de praticien du droit fiscal.

En outre, le secrétaire d'État souhaite également attirer l'attention sur le fait que :

1. la troisième directive antiblanchiment devait être transposée dans la législation nationale le 15 décembre 2007 au plus tard, et qu'il est préférable d'éviter tout retard;

2. la Belgique a été condamnée récemment par la Cour de justice de l'Union européenne pour avoir négligé de transposer ladite directive en temps utile; que notre pays est le seul État membre de l'Union européenne dans cette situation;

3. l'image de la Belgique s'en trouve ternie au niveau de l'Union européenne, surtout lorsqu'on sait que nous sommes actuellement les seuls retardataires sur le plan de la transposition effective de la directive européenne, alors que, lors de l'évaluation par le Groupe d'action financière (FAG-GAFI-FATF) en 2005, notre pays était considéré comme répondant largement aux normes internationales en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme.

4. qu'au niveau du Groupe d'action financière, on a déjà commencé à revoir les 40 recommandations dans le but de lancer un quatrième tour d'évaluation des pays du GAFI en 2012. Qu'il est très important que d'ici là, la Belgique puisse mettre en œuvre et appliquer de manière effective les nouvelles normes.

Le gouvernement dépose à l'article 30 du projet de loi un amendement n° 15 (doc. Sénat, n° 4-1412/3) visant à inscrire dans le projet la définition des termes « conseil juridique » et à l'aligner sur celle donnée par la Cour constitutionnelle. De cette manière, on crée la possibilité d'établir une distinction entre les conseils juridiques donnés par des avocats et ceux fournis par

die worden gegeven door advocaten en diegene die worden verstrekt door de beroepsgroepen die aan de meldingsplicht onderworpen zijn.

De heer Crombez herhaalt zijn vraag in welke mate de voorliggende bepalingen de huidige werkwijze ter voorkoming van witwassen verbeteren. Immers, tot nu toe heeft spreker enkel het potentieel valabele argument van de concurrentiepositie gehoord. Spreker moet echter opmerken dat alle actoren die in België opereren, onderworpen zijn aan de Belgische wetgeving. Kan de regering daarom het argument van het concurrentienadeel verder toelichten?

Spreker stelt verder dat één van de argumenten voor de opheffing van de meldingsplicht voor een aantal beroepsgroepen inhield dat deze omzetting een Europese verplichting was. Bij nader onderzoek blijkt dat in andere landen de meldingsplicht blijft bestaan. Waarom hanteert België een uitzondering?

De staatssecretaris herhaalt dat de voorliggende bepalingen de omzetting van een Europese richtlijn en haar consideransen betreffen. Het is niet de bedoeling dat België hierop een uitzondering is. In deze richtlijn wordt het beroepsgeheim van de advocaten gegarandeerd en er wordt tevens geredeneerd dat een gelijkaardige dienstverlening door de cijferberoepen eveneens onder dit beroepsgeheim moet kunnen ressorteren. Indien zij echter hun cliënt hebben geadviseerd voor witwasactiviteiten en in geval zij er zeker van zijn dat hun cliënt deelneemt aan witwasactiviteiten of aanverwante, dan hebben ze wel degelijk een meldingsplicht aan de CFI. Het beroepsgeheim is dus niet absoluut.

De staatssecretaris ontkent dat in de buurlanden de meldingsplicht zou blijven bestaan. Immers, al deze landen kennen ook, ongeveer gelijkaardige, uitzonderingen op de meldingsplicht, zoals ook blijkt uit de bijlagen bij het verslag van de bevoegde Kamercommissie (zie stuk Kamer, nr. 52 1988/004). Ook de cijferberoepen uit de buurlanden genieten dus een uitzondering op de meldingsplicht wanneer ze juridische adviezen verstrekken. Als ook de Belgische beoefenaars van de cijferberoepen deze vrijstelling niet zouden kunnen genieten, is het logisch dat veel cliënten een stap over de grens zetten en daar een beroep doen op deze diensten.

Gezien de uitleg van de staatssecretaris benadrukt de heer Crombez het belang van het voorgestelde amendement nummer 15. Hij vraagt, ook gezien de vragen die hij zelf nog heeft bij de tekst, de nodige reflectietijd vooraleer tot de stemming wordt overgegaan.

Verder verklaart hij dat het Verenigd Koninkrijk een andere werkwijze hanteert. Het is er de bedoeling dat

les catégories professionnelles soumises à l'obligation de déclaration.

M. Crombez redemande en quoi les dispositions à l'examen améliorent la procédure actuelle de prévention du blanchiment de capitaux. En effet, le seul argument potentiellement valable que l'intervenant ait entendu jusqu'à présent est celui de la position concurrentielle. L'intervenant se doit pourtant de faire remarquer que tous les acteurs qui opèrent en Belgique sont soumis à la législation belge. Le gouvernement pourrait-il dès lors expliciter l'argument du handicap concurrentiel?

L'intervenant ajoute que l'un des arguments avancés pour justifier la suppression de l'obligation de déclaration pour certaines catégories professionnelles est lié à l'obligation de transposer la directive européenne. À l'examen, il apparaît que l'obligation de déclaration est maintenue dans d'autres pays. Pourquoi la Belgique applique-t-elle une exception?

Le secrétaire d'État répète que les dispositions à l'examen visent la transposition d'une directive européenne et de ses considérants. Le but n'est pas que la Belgique fasse figure d'exception. Cette directive garantit le secret professionnel des avocats et considère qu'une prestation de services similaire offerte par les professions du chiffre doit également pouvoir relever de ce secret professionnel. Mais les titulaires de ces professions du chiffre ont bel et bien une obligation de déclaration à la CTIF s'ils ont acquis la certitude, en conseillant leurs clients pour des activités de blanchiment, que ceux-ci participent à des activités de blanchiment ou à des activités connexes. Le secret professionnel n'est donc pas absolu.

Le secrétaire d'État réfute que l'obligation de déclaration soit maintenue dans les pays voisins. En effet, tous ces pays connaissent également des exceptions plus ou moins similaires à l'obligation de déclaration, comme en attestent aussi les annexes du rapport de la commission compétente de la Chambre (cf. doc. Chambre, n° 52 1988/004). Chez nos voisins, les professions du chiffre bénéficient donc également d'une exception à l'obligation de déclaration lorsqu'elles fournissent des conseils juridiques. Il va de soi que si les praticiens belges des professions du chiffre ne pouvaient, eux aussi, bénéficier de cette exception, bon nombre de leurs clients traverseraient la frontière pour solliciter les services de leurs confrères.

Compte tenu des explications fournies par le secrétaire d'État, M. Crombez souligne l'importance de l'amendement n° 15 proposé. Étant donné les questions qu'il se pose encore à propos du texte, il demande que l'on prenne le temps de réflexion nécessaire avant de procéder au vote.

Il déclare en outre que le Royaume-Uni applique une autre méthode. Dans ce pays, les avocats et autres

advocaten en andere adviseurs cliënten aanmelden waarvan ze vermoeden dat ze over geld beschikken dat frauduleus is verworven. In België echter moet er slechts worden gemeld wanneer de adviseur deelneemt aan bepaalde constructies om fraude te plegen of wanneer hij daartoe adviseert.

De heer Daras verklaart dat de latere interpretatie van de voorgestelde tekst problemen zal opleveren. Adviseurs moeten geen vermoedens van witwassen of van de financiering van terrorisme melden maar ze moeten daarentegen wel melden wanneer ze het weten. Hoe zal dit onderscheid later door de rechtbank worden bepaald? Hoe verbetert het amendement de voorgestelde tekst?

De staatssecretaris verklaart dat het ook de bedoeling is van de tekst om te vermijden dat er teveel meldingen worden gedaan, dat er teveel ruis zit op het geheel waardoor het CFI zich onvoldoende zal kunnen concentreren op de werkelijk belangrijke meldingen.

De heer Crombez verwijst naar een eerdere discussie en naar het gegeven dat uit het jaarverslag van het CFI blijkt dat slecht 47 van de 15 500 meldingen van de cijferberoepen komen. Het argument van het vermijden van te veel meldingen is dus vrij zwak. Bovendien conformeert België zich absoluut niet aan de werkwijze van andere landen aangezien, bijvoorbeeld in het Verenigd Koninkrijk, reeds een vermoeden volstaat voor een melding. Verder moet momenteel, ook in België, de oefening worden gemaakt of er vermoedens bestaan. In de toekomst is dat niet meer het geval en daarom zijn de voorliggende bepalingen absoluut geen verbetering tegenover de bestaande.

De staatssecretaris deelt de analyse van de heer Crombez niet. Hij verwijst hiervoor naar de reeds voorafgaande bespreking en hij benadrukt nogmaals dat de cijferberoepen gehouden zijn tot een melding indien ze op de hoogte zijn van witwaspraktijken zoals ook blijkt uit artikel 26, § 1, van de gecoördineerde tekst van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme :

« § 1. De in het artikel 3, 1 tot 4, bedoelde personen die, bij de uitoefening van hun beroep, feiten vaststellen waarvan zij weten of vermoeden dat ze verband houden met het witwassen van geld of met de financiering van terrorisme, moeten de Cel voor financiële informatieverwerking daarvan onmiddellijk schriftelijk of elektronisch op de hoogte brengen. »

De vertegenwoordiger van de staatssecretaris antwoordt op de vraag van de heer Crombez of de nieuwe regels van het wetsontwerp niet de effectiviteit van het antiwitwassysteem zelf op de helling zetten, dat de

conseils ont une obligation de déclaration par rapport à leurs clients dont ils soupçonnent qu'ils disposent de fonds acquis frauduleusement. En revanche, le conseil belge n'est tenu d'effectuer une déclaration que lorsqu'il participe à certains montages à caractère frauduleux ou donne des conseils en ce sens.

M. Daras craint que l'interprétation future du texte proposé pose problème. Les conseils ne doivent pas effectuer de déclaration s'ils ont des présomptions de blanchiment ou de financement du terrorisme, mais ils doivent le faire lorsqu'ils en ont connaissance. Dans le futur, comment le tribunal analysera-t-il cette distinction? En quoi l'amendement améliore-t-il le texte proposé?

Le secrétaire d'État déclare que le texte cherche également à éviter une explosion du nombre de déclarations et qu'à force de devoir séparer le bon grain de l'ivraie, la CTIF ne puisse pas se concentrer suffisamment sur les déclarations réellement pertinentes.

M. Crombez renvoie à une discussion antérieure et indique que dans son rapport annuel, la CTIF signale que seules 47 des 15 500 déclarations qu'elle a reçues émanent des professions du chiffre. L'argument relatif à la nécessité d'éviter un excès de déclarations n'est donc guère pertinent. En outre, la Belgique ne s'aligne en aucune façon sur le système appliqué dans d'autres pays, puisqu'au Royaume-Uni, par exemple, une présomption suffit déjà pour une déclaration. Par ailleurs, à l'heure actuelle — et c'est le cas aussi en Belgique — il faut prendre la peine de vérifier s'il y a des présomptions. Comme ce ne sera plus le cas dans le futur, on ne peut absolument pas dire que les dispositions proposées représentent une plus-value par rapport aux dispositions existantes.

Le secrétaire d'État ne partage pas l'analyse de M. Crombez. Il renvoie à cet égard à la discussion qui a déjà eu lieu précédemment et souligne une nouvelle fois que les professions du chiffre sont tenues de faire une déclaration si elles ont connaissance de l'existence de pratiques de blanchiment, ainsi qu'il ressort également de l'article 26, § 1^{er}, du texte coordonné de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme :

« § 1^{er}. Les personnes visées à l'article 3, 1 à 4 qui, dans l'exercice de leur profession, constatent des faits qu'elles savent ou soupçonnent être liés au blanchiment de capitaux ou au financement du terrorisme sont tenues d'en informer immédiatement par écrit ou par voie électronique la Cellule de traitement des informations financières. »

À la question de M. Crombez qui souhaite savoir si les nouvelles règles prévues dans le projet de loi ne risquent pas de compromettre l'efficacité du système antiblanchiment proprement dit, le représentant du

CFI heeft vastgesteld dat er op vandaag niet veel meldingen gebeuren door de niet-financiële beroepen. Dit is ook normaal gezien de informatie over de financiële stromen voornamelijk langs de financiële sector verloopt. Maar de vrijstelling die in het wetsontwerp is opgenomen ingeval van het verstrekken van juridisch advies, is echter geen blanco vrijstelling. In de wet staat uitdrukkelijk dat de uitzondering op de uitzondering aanwezig is. De bepalingen van de Europese richtlijn, en die letterlijk in artikel 14bis van de antiwitwaswet door artikel 30 van het wetsontwerp worden opgenomen, zijn in dit verband zeer duidelijk :

« De in het artikel 3, 1, 3 en 4, bedoelde personen delen die informatie echter niet mee wanneer zij deze aan één van hun cliënten ontvangen of over één van hun cliënten verkrijgen bij het bepalen van de rechtspositie van hun cliënt, tenzij zij zelf deelnemen aan de witwasactiviteiten of de activiteiten voor financiering van terrorisme, zij juridisch advies voor witwasdoeleinden of voor financiering van terrorisme verstrekken, of zij weten dat hun cliënt juridisch advies wenst voor deze doeleinden; ».

Zo blijft ook bijvoorbeeld een fiscaal adviseur die een juridisch advies verstrekt aan zijn cliënt niet vrijgesteld van de meldingsplicht. In tegendeel, de verantwoordelijkheidszin van de betrokkene zal door de nieuwe wettelijke bepalingen nog worden aangescherpt want, van zodra betrokkene weet of vermoedt dat zijn juridisch advies wordt misbruikt voor witwasdoeleinden, moet de fiscaal adviseur dit onmiddellijk melden aan de CFI.

Spreker vervolgt en geeft een tweede voorbeeld : wanneer de CFI vaststelt dat, naar aanleiding van een melding door een bank, er ernstige aanwijzingen zijn van witwassen van kapitaal, maakt zij de analyse over aan het parket. Als na onderzoek door het parket blijkt dat aan de betrokkene ook juridisch advies werd verstrekt door een advocaat of een cijferberoepsbeoefenaar die geen van beiden melding hebben gedaan, terwijl dit volgens de wet wél moest, dan staat de medeplichtigheid van de advocaat en de cijferberoepsbeoefenaar ook vast.

De nieuwe wettelijke regeling voert met andere woorden geen blanco vrijstelling in. Spreker rekent erop dat de controle-autoriteiten hun beroepsgroepen terdege sensibiliseren. Op deze wijze kan de effectiviteit van het preventieve systeem alleen maar groter worden.

De heer Vandenberghe is van mening dat het voorliggende amendement nr. 15 van de regering de geest van de voorafgaande discussie en bereikte consensus niet juist weergeeft. Hij acht het daarom raadzaam dat het zou worden aangepast.

Hierop trekt de regering het amendement nr. 15 hierop in en dient een amendement nr. 16 in (stuk

secrétaire d'État répond que la CTIF a constaté qu'à l'heure actuelle, les professions non financières font peu de déclarations. C'est tout à fait normal dans la mesure où les informations relatives aux flux financiers passent essentiellement par le secteur financier. Toutefois, l'exemption que prévoit le projet de loi en cas de service de conseil juridique n'est pas une exemption à blanc. La loi prévoit explicitement qu'il existe l'exception à l'exception. Les dispositions de la directive européenne, que l'article 30 du projet de loi fait figurer littéralement dans l'article 14bis de la loi antiblanchiment, sont très claires à cet égard :

« Les personnes visées à l'article 3, 1, 3 et 4, ne transmettent pas ces informations si celles-ci ont été reçues d'un de leurs clients ou obtenues sur un de leurs clients lors de l'évaluation de la situation juridique de ce client, sauf si elles prennent part à des activités de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme, elles fournissent un conseil juridique à des fins de blanchiment de capitaux ou de financement du terrorisme ou elles savent que le client sollicite un conseil juridique à de telles fins; ».

C'est ainsi, par exemple, qu'un conseiller fiscal qui fournit un conseil juridique à son client demeurera soumis lui aussi à l'obligation de déclaration. On peut même dire que les nouvelles dispositions légales l'amèneront à devoir faire preuve d'un sens accru des responsabilités puisqu'elles l'obligeront à informer immédiatement la CTIF s'il constate ou s'il soupçonne que son conseil juridique est utilisé abusivement à des fins de blanchiment.

L'intervenant poursuit en donnant un deuxième exemple : lorsqu'à la suite de la déclaration faite par une banque, la CTIF constate qu'il existe des indices sérieux de blanchiment de capitaux, elle transmet l'analyse au parquet. S'il s'avère, après enquête du parquet, qu'un avocat ou le titulaire d'une profession du chiffre ont fourni eux aussi un conseil juridique à l'intéressé sans faire de déclaration, alors que la loi le y obligeait, ceux-ci sont également coupables de complicité.

En d'autres termes, la nouvelle réglementation légale n'instaure aucune exemption à blanc. L'intervenant espère que les autorités de contrôle sensibiliseront comme il se doit leurs groupes professionnels. Le système de prévention n'en sera que plus efficace.

M. Vandenberghe est d'avis que l'amendement n° 15 du gouvernement ne traduit pas fidèlement l'esprit de la discussion précédente ni le consensus qui a été atteint. Il estime dès lors qu'il faudrait l'adapter.

Le gouvernement retire ensuite l'amendement n° 15 et dépose l'amendement n° 16 (doc. Sénat, n° 4-1412/

Senaat, nr. 4-1412/3) dat ertoe strekt om in artikel 30 van het wetsontwerp de in de bepaling onder 2 tussen de woorden « wanneer zij deze » en de woorden « van één van hun cliënten » de woorden « , binnen het kader van hun beroepsuitoefening, » in te voegen.

Het blijft de bedoeling om de term juridisch advies beter te omkaderen waarbij er echter wordt voor geopteerd om zo weinig mogelijk te veranderen aan de bestaande tekst.

Voorliggende precisering wordt doorgevoerd om beter te voldoen aan de letter van overweging 21 van de Europese richtlijn 2005/60/EG. Het bedoelde juridische advies van deze overweging is niet in abstracto maar gebeurt in het kader van de beroepsuitoefening waarbij de achterliggende wetgeving de grenzen en de omstandigheden bepaalt waarin het beroepsgeheim kan worden aangevoerd.

Vervolgens trekken de heren Vandenberghe en Beke hun amendement nr. 7 op artikel 38 van het wetsontwerp in.

De heren Crombez en Darras laken het gegeven dat de regeringsamendementen net voor en zelfs tijdens de vergadering werden ingediend en dat hen geen tijd werd gegund om rustig deze belangrijke aanpassingen te bestuderen.

De heer Vandenberghe repliceert dat de amendementen geen compleet nieuw standpunt vertegenwoordigen maar dat ze de standpunten verwoorden die tijdens de vorige besprekingen werden ingenomen.

Artikel 6

De heer Crombez dient amendement nr. 4 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2), dat ertoe strekt in artikel 6 te bepalen dat de herkomst van geld voortkomende uit misdrijven die hoge opbrengsten genereerden en die strafbaar zijn met een gevangenisstraf van meer van een jaar als illegaal dienen te worden beschouwd.

De staatssecretaris verzoekt de commissie dit amendement te verwerpen.

Artikel 10

Mevrouw Van dermeersch dient amendement nr. 13 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) dat ertoe strekt de voor de diamanthandelaren bepaalde verplichting in paragraaf 6 van het voorgestelde artikel 8 te doen vervallen.

De staatssecretaris verzoekt de commissie dit amendement te verwerpen.

3), qui vise à insérer, dans le paragraphe proposé au 2 de l'article 30 du projet de loi, les mots « , dans le cadre de l'exercice de leur profession, » entre les mots « si celles-ci » et les mots « ont été reçus ».

Le but reste de mieux encadrer la notion de « conseil juridique », mais en modifiant le moins possible le texte existant.

La précision proposée vise à mieux respecter la lettre de la considération n° 21 de la directive européenne 2005/60/CE. Le conseil juridique visé dans cette considération n'est pas envisagé de manière abstraite mais s'inscrit dans l'optique de l'exercice de la profession, la législation sous-jacente déterminant les limites et les circonstances du recours au secret professionnel.

Par ailleurs, MM. Vandenberghe et Beke retirent leur amendement n° 7 à l'article 38 du projet de loi.

MM. Crombez et Darras regrettent que les amendements du gouvernement aient été déposés juste avant, et même pendant la réunion, ce qui n'a pas laissé aux membres le temps d'examiner sereinement les importantes modifications proposées.

M. Vandenberghe réplique que les amendements ne s'appuient pas sur un point de vue inédit mais qu'ils reflètent les positions adoptées lors des discussions précédentes.

Article 6

M. Crombez dépose l'amendement n° 4 à l'article 6 (doc. Sénat, n° 4-1412/2), qui vise à qualifier d'illégale l'origine des fonds provenant de toute infraction susceptible de générer des produits substantiels et à rendre celle-ci passible d'un emprisonnement maximal de plus d'un an.

Le secrétaire d'État demande à la commission de rejeter cet amendement.

Article 10

Mme Van dermeersch dépose l'amendement n° 13 (doc. Sénat, n° 4-1412/2), qui vise à supprimer l'obligation incombant aux commerçants en diamants, définie au paragraphe 6 de l'article 8 proposé.

Le secrétaire d'État demande à la commission de rejeter cet amendement.

Artikel 40

De heer Crombez dient amendement nr. 8 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) dat ertoe strekt in artikel 40 de bepaling op te nemen dat, wanneer een mededeling van het CFI aan de procureur des Konings inlichtingen bevat betreffende het witwassen van geld dat afkomstig is van een strafbaar feit dat verband houdt met gewone fiscale fraude, de minister van Financiën op de hoogte wordt gebracht van die mededeling.

De staatssecretaris verzoekt de commissie dit amendement te verwerpen.

Artikel 40/1 (nieuw)

De heren Vandenberghe en Beke dienen amendement nr. 9 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) dat een artikel 40/1 (nieuw) invoegt in het wetsontwerp.

De bedoeling van dit amendement is om, net zoals in Frankrijk, een artikel 35/1 in de wet van 11 januari 1993 in te voegen zodat de CFI bij het doormelden van een dossier de anonimiteit van de melder moet beschermen.

De staatssecretaris antwoordt dat hij er in principe niets op tegen heeft dat dit uitdrukkelijk in de wet wordt vermeld, maar van oordeel is dat het eigenlijk overbodig is daar de CFI dit principe al reeds van in het begin van haar werkzaamheden scrupuleus toepast. Op het niveau van de Cel werden er geen lekken vastgesteld.

Er zijn reeds sinds een aantal jaren beschermingsmaatregelen van kracht. Die werden genomen in overleg met de financiële sector (kredietinstellingen, wisselagentschappen, ...) en de niet-financiële sector. De CFI vermeldt nooit als dusdanig de oorsprong van de door haar behandelde informatie en neemt die in eigen naam over in de rapporten die ze aan de gerechtelijke instanties bezorgt.

Het College van procureurs-generaal heeft de verschillende gerechtelijke arrondissementen een door de CFI opgestelde informatienota bezorgd, waarin met name de aandacht van de speurders van de niet-gespecialiseerde politiediensten wordt gevestigd op het belang van de bescherming van de anonimiteit van de melders in het raam van dossiers waarover, na een rapport van de CFI, een gerechtelijk onderzoek loopt. Die nota werd bij het Brusselse parket verspreid in de vorm van een interne richtlijn.

Het vraagstuk van de bescherming van de melder moet ongeacht de betrokken sector uiteraard bijzondere aandacht blijven krijgen. Men zou in de preventiewet evenwel geen beschermingsmaatregelen in het kader van de gerechtelijke behandeling van de dossiers mogen afkondigen. Er moet daarover met

Article 40

M. Crombez dépose l'amendement n° 8 (doc. Sénat, n° 4-1412/2), qui vise à ajouter dans l'article 40 une disposition prévoyant que, lorsqu'une transmission de la CTIF au procureur du Roi comporte des informations relatives au blanchiment de capitaux provenant de la commission d'une infraction liée à la fraude fiscale ordinaire, le ministre des Finances en soit informé.

Le secrétaire d'État demande à la commission de rejeter cet amendement.

Article 40/1 (nouveau)

MM. Vandenberghe et Beke déposent l'amendement n° 9 (doc. Sénat, n° 4-1412/2), qui insère un article 40/1 (nouveau) dans le projet de loi.

Cet amendement vise à insérer dans la loi du 11 janvier 1993 un article 35/1 imposant à la CTIF l'obligation de protéger l'anonymat du déclarant lorsqu'elle transmet un dossier, à l'instar de ce que prévoit la législation française.

Le secrétaire d'État répond que sur le fond, il n'est pas opposé à l'inscription explicite de ce principe dans la loi, mais il la juge superflue étant donné que la CTIF l'applique déjà scrupuleusement depuis le début de ses travaux. Aucune fuite n'a été constatée au niveau de la Cellule.

Des mesures de protection sont déjà en vigueur depuis un certain nombre d'années. Ces procédures ont été prises en concertation avec les secteurs financiers (établissements de crédit, agents de change, etc.) et non financiers. La CTIF ne mentionne jamais en tant que telle l'origine des informations qu'elle traite et reprend ces informations à son compte dans les rapports transmis aux autorités judiciaires.

Une note d'information rédigée par la CTIF a été transmise par le Collège des procureurs généraux aux différents arrondissements judiciaires pour attirer l'attention notamment des enquêteurs des forces de police non spécialisées sur l'importance de la protection de l'anonymat des déclarants dans le cadre des dossiers mis à l'information judiciaire suite à un rapport de la CTIF. Cette note a fait l'objet d'une directive interne au parquet de Bruxelles.

La question de la protection du déclarant doit bien entendu continuer à faire l'objet d'une attention particulière, quel que soit le secteur concerné. Il ne convient toutefois pas d'édicter dans la loi préventive des mesures de protection dans le cadre du traitement judiciaire des dossiers. Une discussion devra avoir lieu

de gerechtelijke autoriteiten een bespreking plaatshebben. Het is immers niet aangewezen preventieve aspecten met bestraffende aspecten te vermengen.

Artikel 43

Mevrouw Van dermeersch dient amendement nr. 14 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) dat ertoe strekt in het voorgestelde artikel 36 een bepaling in te voegen ter vrijwaring van de diamantsector van zware en financiële lasten, rekening houdend met de aanbevelingen of richtlijnen van de *Financial Action Task Force*.

Artikel 55

De heren Vandenberghe en Beke dienen een amendement nr. 10 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) dat ertoe strekt het derde lid te doen vervallen. Het betreft een technisch amendement.

Artikel 59 (nieuw)

De heren Vandenberghe en Beke dienen amendement nr. 11 in (stuk Senaat, nr. 4-1412/2) dat ertoe strekt een overgangsbepaling op te nemen in het wetsontwerp om een redelijke overgangperiode te voorzien waarbinnen de eigenaars die reeds over meer dan 25 % van de aandelen of stemrechten bezitten zich kenbaar moeten maken aan de vennootschap.

De vertegenwoordiger van de staatssecretaris stelt dat er momenteel reeds wordt voorzien in een actualisering binnen de twee jaar. Daarbij is het wel belangrijk om te vermelden dat deze actualisering in functie van het risico is. Indien er dus een groot risico is op het witwassen van geld, kan men zich eigenlijk niet permitteren om twee jaar te wachten.

Spreker merkt op dat in de voorgestelde tekst de termijn wordt ingekort tot zes maanden en dus wordt verstrengd. Wat echter wel opvalt, is het gegeven dat het risico-element hieruit is verdwenen. Indien de voorgestelde bepaling zou worden goedgekeurd wenst de spreker ze *in fine* daarom als volgt aangepast te zien: «... geven hiervan ten hoogste zes maanden na deze datum en in functie van het risico kennis aan de betrokken vennootschap». Op die manier kan men bij een grote kans op het witwassen van geld al voor het verstrijken van de termijn van zes maanden al overgaan tot een actualisering.

Om tegemoet te komen aan deze opmerking, dient de heer Beke amendement nr. 12 in als subamendement op amendement nr. 11 (stuk Senaat, nr. 4-1412/2).

sur ce sujet avec les autorités judiciaires. Il ne s'indique en effet pas de mêler les aspects préventifs et répressifs.

Article 43

Mme Van dermeersch dépose un amendement n° 14 (doc. Sénat, n° 4-1412/2) visant à ajouter, dans l'article 36 proposé, une disposition ayant pour objectif d'éviter au secteur diamantaire de lourdes formalités administratives et des charges financières importantes compte tenu des recommandations ou des directives de la *Financial Action Task Force*.

Article 55

MM. Vandenberghe et Beke déposent l'amendement n° 10 (doc. Sénat, n° 4-1412/2) tendant à supprimer l'alinéa 3. Il s'agit d'un amendement technique.

Article 59 (nouveau)

MM. Vandenberghe et Beke déposent un amendement n° 11 (doc. Sénat, n° 4-1412/2) visant à insérer dans le projet de loi une disposition transitoire prévoyant une période transitoire raisonnable pendant laquelle les propriétaires possédant déjà plus de 25 % des actions ou des droits de vote devront communiquer leur identité à la société concernée.

Le représentant du secrétaire d'État indique que le projet de loi prévoit déjà une mise à jour dans un délai de deux ans. Il importe en outre d'indiquer que cette mise à jour doit se faire en fonction du risque. S'il y a donc un risque important de blanchiment d'argent, l'on ne peut au fond pas se permettre d'attendre deux ans.

L'intervenant observe que dans le texte proposé, le délai est plus strict puisqu'il est réduit à six mois. Ce qui frappe cependant, c'est la disparition de l'élément de risque. Pour le cas où la disposition proposée serait votée, l'intervenant souhaite donc qu'elle soit adaptée *in fine* comme suit: «... le notifie à la société concernée au plus tard dans un délai de six mois à compter de cette date, en fonction du risque». En cas de risque important de blanchiment d'argent, l'on pourra ainsi déjà procéder à une mise à jour avant l'expiration du délai de six mois.

Pour répondre à cette observation, M. Beke dépose un amendement n° 12, comme sous-amendement à l'amendement n° 11 (doc. Sénat, n° 4-1412/2).

V. STEMMINGEN

De amendementen nrs. 1 tot 6 en 8 worden eenparig verworpen door de 11 aanwezige leden.

De amendementen nrs. 9, 10, 11 en 12 worden eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

De amendementen nrs. 13 en 14 worden eenparig verworpen door de 11 aanwezige leden.

Het amendement nr. 16 wordt eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

Het geamendeerde ontwerp in zijn geheel wordt eenparig aangenomen door de 11 aanwezige leden.

*
* *

De commissie beslist, op basis van de opmerkingen van de Dienst Wetsevaluatie van de Senaat, verbeteringen aan te brengen in de door de Kamer overgezonden tekst. (zie nota als bijlage). Het betreft de artikelen 3, 13, 14, 20, 24, 26, 30, 40, 47 en 52 van het wetsontwerp. (zie stuk Senaat, nr. 4-1412/5)

*
* *

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Christiane VIENNE.

De voorzitter,
Wouter BEKE.

V. VOTES

Les amendements n^{os} 1 à 6 et 8 sont rejetés à l'unanimité des 11 membres présents.

Les amendements n^{os} 9, 10, 11 et 12 sont adoptés à l'unanimité des 11 membres présents.

Les amendements n^{os} 13 et 14 sont rejetés à l'unanimité des 11 membres présents.

L'amendement n^o 16 est adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

L'ensemble du projet amendé a été adopté à l'unanimité des 11 membres présents.

*
* *

La commission décide, sur la base des observations du service d'Évaluation de la législation du Sénat, d'apporter des améliorations au texte transmis par la Chambre des représentants (voir la note jointe en annexe). Il s'agit des articles 3, 13, 14, 20, 24, 26, 30, 40, 47 et 52 du projet de loi. (*cf.* doc. Sénat, n^o 4-1412/5)

*
* *

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

La rapporteuse,
Christiane VIENNE.

Le président,
Wouter BEKE.

BIJLAGE*Uiterste datum voor evocatie : 27 oktober 2009**Wetsevaluatie*

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, en het Wetboek van Vennootschappen

(Stuk Kamer 52 — 1988/006)

Stuk Senaat 4 — 1412)

Advies

Voorafgaande opmerkingen

Zoals vermeld in de memorie van toelichting, heeft het wetsontwerp tot doel twee Europese richtlijnen om te zetten in het Belgisch recht (1). Daartoe wijzigt het wetsontwerp grondig de wet van 11 januari 1993. Het is jammer dat geen concordantietabel is verstrekt aan de Senaat om concreet de wijzigingen van de wet aan te geven na de goedkeuring van het wetsontwerp door de Kamer. De oorspronkelijke tabel, die aan de Kamer werd verstrekt, werd niet geactualiseerd terwijl veel amendementen zijn aangenomen.

Duidelijkheidshalve volgt het advies de volgorde van de artikelen van de aangenomen tekst, met verwijzing naar de artikelen zoals ze in de hernummerde versie van de wet van 11 januari 1993 zullen voorkomen.

Het huidige advies komt niet terug op de opmerkingen die door de Raad van State geformuleerd werden omtrent de omzetting van de twee richtlijnen, en waarmee er slechts gedeeltelijk rekening werd gehouden. Dit advies behandelt een aantal residuaire punten.

Algemene opmerking

In de Nederlandse tekst dient het woord « onderneming » door « instelling » te worden vervangen telkens waar in het Frans het woord « organisme » wordt gebruikt. Deze verbetering brengt het wetsontwerp in overeenstemming met de bepalingen van de richtlijn 2005/60/EG (Nederlandse tekst) en samenhangend met de bepalingen die eerder in de wet van 11 januari 1993 ingelast werden, onder andere door de wet van 27 april 2007.

Deze opmerking geldt voor de artikelen 3 (inleidende zin van artikel 2, § 1, van het ontwerp), 9 (inleidende zin van artikel 7, § 1 en inleidende zin van artikel 7, § 2 en §§ 3 en 4), 10 (artikel 8 §§ 1 en 2, § 3, leden 1 en 2 en § 4), 12 (artikel 10, § 1, leden 1 à 4, § 2, leden 1 en 2), 13 (inleidende zin van artikel 11, §§ 1 tot 3), 14 (inleidende zin van artikel 12, §§ 1 tot 4), 15, 16 (artikel 14, § 1,

(1) Het gaat om de richtlijn 2005/60/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2005 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en de richtlijn 2006/70/EG van de Commissie van 1 augustus 2006 tot vaststelling van uitvoeringsmaatregelen van richtlijn 2005/60/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de definitie van politiek prominente personen en wat betreft de technische criteria voor vereenvoudigde klantenonderzoeksprocedures en voor vrijstellingen op grond van occasionele of zeer beperkte financiële activiteiten.

ANNEXE*Fin du délai d'évocation : le 27 octobre 2009**Évaluation de la législation*

Projet de loi modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, et le Code des sociétés

(Doc. Chambre 52 — 1988/006)

Doc. Sénat 4 — 1412)

Avis

Remarques préliminaires

Comme l'indique l'exposé des motifs du projet de loi, celui-ci entend transposer en droit belge deux directives européennes et, à cet effet, modifie fondamentalement la loi du 11 janvier 1993 (1). L'on doit, à cet égard, regretter qu'aucun tableau de concordance n'ait été fourni au Sénat afin de visualiser concrètement les modifications apportées suite à son adoption par la Chambre des Représentants. Ce tableau, transmis initialement à la Chambre, n'a pas été actualisé alors que de nombreux amendements ont été adoptés.

Par souci de précision, le présent avis examine, sous les références aux articles du projet de loi, les articles qui figureront dans la version renumérotée de la loi du 11 janvier 1993.

Par ailleurs, le présent avis n'entend pas revenir sur les remarques déjà formulées par le Conseil d'État relatives à la transposition des deux directives, et dont il n'a été tenu que partiellement compte. Ne sont abordés ici que certains points résiduares.

Remarque générale

Dans le texte néerlandais, il convient de remplacer « onderneming » par « instelling » à chaque fois qu'il s'agit de traduire le mot « organisme ». Cette correction doit permettre au texte du projet d'être conforme aux dispositions de la directive européenne 2005/60/CE (texte néerlandais) et cohérent par rapport aux dispositions insérées dans la loi du 11 janvier 1993 notamment par la loi du 27 avril 2007.

Cette remarque s'applique pour les articles 3 (à la phrase liminaire de l'article 2, § 1, en projet), 9 (à la phrase liminaire de l'article 7, § 1 et à la phrase liminaire de l'article 7, § 2 et aux §§ 3 et 4), 10 (article 8 §§ 1 et 2, § 3, alinéas 1 et 2 et § 4), 12 (article 10, § 1, alinéas 1 à 4, § 2, alinéas 1 et 2), 13 (à la phrase liminaire de l'article 11, §§ 1 à 3), 14 (à la phrase liminaire de l'article 12, §§ 1 à

(1) Il s'agit de la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2005 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ainsi que la directive 2006/70/CE de la Commission du 1^{er} août 2006 portant mesures de mise en œuvre de la directive 2005/60/CE du Parlement européen et du Conseil pour ce qui concerne la définition des « personnes politiquement exposées » et les conditions techniques de l'application d'obligations simplifiées de vigilance à l'égard de la clientèle ainsi que de l'exemption au motif d'une activité financière exercée à titre occasionnel ou à une échelle très limitée.

leden 1 en 2 en § 2), 17, 18 (artikel 16, § 1 en § 3), 19 (artikel 17, leden 1 et 2), 20, 25, 26, 3^o, 34, 35, 36, 37, 39, 43, 44, 45, 47, 52.

Andere bepalingen van de wet van 11 januari 1993 zullen eveneens in deze zin aangepast moeten worden om de vervanging van het woord « onderneming » door « instelling » algemeen te verwezenlijken (bijvoorbeeld, in artikel 3 § 3, dat artikel 6 wordt in het wetsontwerp).

Artikel 3

1.

In artikel 2, § 1, 19^o, is de verwijzing naar de wet van 11 mei 2003 onjuist:

— In het Nederlands, dienen de woorden « bedoeld in artikel 4 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten » te worden vervangen door de woorden: « bedoeld in artikel 2 van de wet van 11 mei 2003 **tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert** ».

— In het Frans, dienen de woorden « visés à l'article 4 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts » te worden vervangen door de woorden « visés à l'article 2 de la loi du 11 mai 2003 **protégeant le titre et la profession de géomètre-expert** ».

In artikel 2, § 2, dienen de woorden « overeenkomstig artikel 36, § 2, 1^o » (in het Frans: « conformément à l'article 36, § 2, 1^o ») te worden vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 36, § 2, eerste lid, 1^o » (in het Frans: « conformément à l'article 36, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o »). Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 47 (dat een artikel vervangt dat artikel 39 wordt) en voor artikel 52 (dat een artikel vervangt dat artikel 43 wordt — zie infra).

Artikel 6

De eerste zin voert een wijziging door aan artikel 3 (dat artikel 5 wordt) van de wet van 11 januari 1993. De verwijzing naar dit artikel vermeldt, ten onrechte, dat het gewijzigd is door een wet van 20 maart 2007, terwijl geen wet van die datum deze bepaling wijzigt. De woorden « en 20 maart 2007 » (in het Frans: « et du 20 mars 2007 ») dienen dus te worden geschrapt en het woord « en » dient te worden ingelast tussen de woorden « 7 april 1995 » en « van 12 januari 2004 ».

Artikel 13

In artikel 11, § 2, 4^o van het wetsontwerp, dienen de woorden « artikel 3, eerste lid, 7^o, van de wet van 22 maart 1993 » (in het Frans: « au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 7^o, de la loi du 22 mars 1993 ») te worden vervangen door de woorden « artikel 3, § 1, 7^o, van de wet van 22 maart 1993 » (in het Frans: « au sens de l'article 3, § 1^{er}, 7^o, de la loi du 22 mars 1993 »).

Artikel 14

In artikel 12, § 3, derde lid, in de Franse tekst van het wetsontwerp, dienen de woorden « n'est réputée comprendre » te worden vervangen door de woorden « ne couvre », overeenkomstig artikel 2 van de richtlijn 2006/70/EG en de Nederlandse tekst van het wetsontwerp.

4), 15, 16 (article 14, § 1, alinéas 1 et 2 et § 2), 17, 18 (article 16, § 1 et § 3), 19 (article 17, alinéas 1 et 2), 20, 25, 26, 3^o, 34, 35, 36, 37, 39, 43, 44, 45, 47, 52.

Certaines autres dispositions de la loi du 11 janvier 1993 devront également être adaptées en ce sens afin que le remplacement du mot « ondernemingen » par « instellingen » puisse s'appliquer uniformément (par exemple, à l'article 3 § 3, qui devient l'article 6 dans le texte en projet).

Article 3

1.

À l'article 2, § 1^{er}, 19^o, la référence à la loi du 11 mai 2003 est erronée:

— En français, il convient de remplacer les mots « visés à l'article 4 de la loi du 11 mai 2003 créant des conseils fédéraux des géomètres-experts » par les mots « visés à l'article 2 de la loi du 11 mai 2003 **protégeant le titre et la profession de géomètre-expert** ».

— En néerlandais, il convient de remplacer les mots « bedoeld in artikel 4 van de wet van 11 mei 2003 tot oprichting van federale raden van landmeters-experten » par les mots: « bedoeld in artikel 2 van de wet van 11 mei 2003 **tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert** ».

À l'article 2, § 2, il convient de remplacer « conformément à l'article 36, § 2, 1^o » (en néerlandais: « overeenkomstig artikel 36, § 2, 1^o ») par « conformément à l'article 36, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o » (en néerlandais: « overeenkomstig artikel 36, § 2, eerste lid, 1^o »). Cette remarque s'applique également pour l'article 47 (qui remplace un article devenant l'article 39) et pour l'article 52 (qui remplace un article devenant l'article 43 — voir infra).

Article 6

La phrase liminaire introduit une modification à apporter à l'article 3 (qui devient l'article 5) de la loi du 11 janvier 1993. La référence à cet article indique, à tort, qu'il a été modifié par une loi du 20 mars 2007, alors qu'aucune loi de cette date ne modifie cette disposition. Il convient donc de supprimer les mots « et du 20 mars 2007 » (en néerlandais: « en 20 maart 2007 ») et d'insérer le mot « et » entre « 7 avril 1995 » et « du 12 janvier 2004 ».

Article 13

À l'article 11, § 2, 4^o du texte en projet, remplacer les mots « au sens de l'article 3, alinéa 1^{er}, 7^o, de la loi du 22 mars 1993 » (en néerlandais: « artikel 3, eerste lid, 7^o, van de wet van 22 maart 1993 ») par « au sens de l'article 3, § 1^{er}, 7^o, de la loi du 22 mars 1993 » (en néerlandais: « artikel 3, § 1, 7^o, van de wet van 22 maart 1993 »).

Article 14

À l'article 12, § 3, alinéa 3, dans le texte français du projet, les mots « n'est réputée comprendre » doivent être remplacés par « ne couvre », conformément à l'article 2 de la directive 2006/70/CE. Cette modification permet également au texte français d'être conforme au texte néerlandais.

Artikel 15

Het artikel 13 van het wetsontwerp vermeldt ten onrechte « de verrichting bedoeld in artikel 7, § 1, eerste lid, 2^o of 3^o » (in het Frans: l'opération visée à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o ou 3^o), terwijl het punt « 3^o » een andere hypothese bedoelt. Er dient te worden geschreven « de verrichting bedoeld in artikel 7, § 1, eerste lid, 2^o, **a of b** of 3^o » (in het Frans: « l'opération visée à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, **a ou b** ou 3^o »).

Artikel 20

Artikel 18 van het wetsontwerp vermeldt, ten onrechte, « de schriftelijke verslagen die overeenkomstig artikel 14, § 2, tweede lid, worden opgesteld » (in het Frans: « les rapports écrits établis conformément à l'article 14, § 2, alinéa 2 »). De woorden « tweede lid » moeten worden geschrapt. Artikel 14, § 2 heeft maar één lid.

Artikel 24

In de Franse tekst, in fine, dienen de woorden « sous la forme opérations fractionnées » te worden vervangen door de woorden « sous la forme d'opérations fractionnées ».

Artikel 26

In de Nederlandse tekst, in fine, in de paragraaf 9, dienen de woorden « grove fout » door « zware fout » (in het Frans: faute lourde) te worden vervangen. De woorden « grove fout » zijn immers geen geëigende juridische woorden in vergelijking met andere normen die dit begrip behandelen.

Artikel 30

In de Franse tekst, punt 3^o, dienen de woorden « dans le paragraphe 2, à alinéa 1^{er} » door de woorden « dans le paragraphe 2, à l'alinéa 1^{er} » te worden vervangen.

Artikel 34

Punt 2^o verwijst ten onrechte naar de artikelen « 2, § 1, en 4 ». Daar deze bepaling artikelen 2, 2bis en 2ter vervangt, verbaast het (en is het tevens onverenigbaar met de memorie van toelichting) dat deze aanpassing niet wordt doorgevoerd op dezelfde wijze als voor artikelen 26, 33, 35, 36 en 38 (die naar artikelen « 2, § 1, 3 en 4 » verwijzen). Allicht moet ook naar artikel 3 worden verwezen om de wet niet te ontcrachten.

Artikel 40

In het punt 3^o, dienen de woorden « artikel 209A » te worden vervangen door de woorden « artikel 209A van het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap » en dienen de woorden « artikel 280 » te worden vervangen door de woorden « artikel 280 van het Verdrag betreffende de Europese Unie en van het Verdrag tot Oprichting van de Europese Gemeenschap van 25 maart 1957 (geconsolideerde versie) » (1).

(1) Wanneer het Verdrag van Lissabon zal in werking treden, artikel 280 zal artikel 325 worden van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.

Article 15

L'article 13 du texte en projet mentionne à tort « l'opération visée à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o ou 3^o » (en néerlandais: « de verrichting bedoeld in artikel 7, § 1, eerste lid, 2^o of 3^o »), alors que le « 3^o » vise une autre hypothèse. Il faut lire: « l'opération visée à l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, **a ou b** ou 3^o » (en néerlandais: « de verrichting bedoeld in artikel 7, § 1, eerste lid, 2^o, **a of b** of 3^o »).

Article 20

L'article 18 du texte en projet mentionne, à tort, les « rapports écrits établis conformément à l'article 14, § 2, alinéa 2 » (en néerlandais: de schriftelijke verslagen die overeenkomstig artikel 14, § 2, tweede lid, worden opgesteld). Il convient de supprimer les mots « alinéa 2 », puisque l'article 14, § 2 ne comporte qu'un seul alinéa.

Article 24

Dans le texte français, in fine, remplacer les mots « sous la forme opérations fractionnées » par les mots « sous la forme d'opérations fractionnées ».

Article 26

Dans le texte néerlandais, in fine, dans le § 9 à insérer, il conviendrait de remplacer les mots « grove fout » par « zware fout » (en français: faute lourde). En effet, les mots « grove fout » n'apparaissent pas comme des termes juridiques appropriés au regard d'autres normes traitant cette notion.

Article 30

Dans le texte français, au 3^o, remplacer les mots « dans le paragraphe 2, à alinéa 1^{er} » par « dans le paragraphe 2, à l'alinéa 1^{er} ».

Article 34

Au 2^o, il est fait référence, à tort, aux articles « 2, § 1^{er}, et 4 ». Or, s'agissant de remplacer le renvoi aux articles 2, 2bis et 2ter, il est étonnant (et également contraire à l'exposé des motifs) que ce remplacement ne s'effectue pas comme, entre autres, aux articles 26, 33, 35, 36 et 38 (qui se réfèrent aux articles « 2, § 1^{er}, 3 et 4 »). Selon nous, il faudrait également insérer un « 3 » dans cette disposition, sous peine de déforcer le dispositif légal.

Article 40

Au 3^o, remplacer les mots « article 209A » par « article 209A du Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté européenne » et remplacer « article 280 » par « article 280 du Traité sur l'Union européenne et du Traité instituant la Communauté européenne du 25 mars 1957 (version consolidée) » (1).

(1) Lorsque le Traité de Lisbonne entrera en vigueur, l'article 280 deviendra l'article 325 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.

Artikel 47

In artikel 39, lid 3, dienen de woorden « overeenkomstig artikel 36, § 2, 1^o » (in het Frans « conformément à l'article 36, § 2, 1^o ») te worden vervangen door « overeenkomstig artikel 36, § 2, eerste lid, 1^o » (in het Frans : « conformément à l'article 36, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o »).

Artikel 52

In artikel 43, lid 4, dienen de woorden « overeenkomstig artikel 36, § 2, 2^o » (in het Frans « conformément à l'article 36, § 2, 2^o ») te worden vervangen door « overeenkomstig artikel 36, § 2, eerste lid, 2^o » (in het Frans : « conformément à l'article 36, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o »).

Article 47

À l'article 39, alinéa 3, il convient de remplacer « conformément à l'article 36, § 2, 1^o » (en néerlandais : « overeenkomstig artikel 36, § 2, 1^o ») par « conformément à l'article 36, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o » (en néerlandais : « overeenkomstig artikel 36, § 2, eerste lid, 1^o »).

Article 52

À l'article 43, alinéa 4, il convient de remplacer « en vertu de l'article 36, § 2, 2^o » (en néerlandais : « krachtens artikel 36, § 2, 2^o ») par « en vertu de à l'article 36, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o » (en néerlandais : « krachtens artikel 36, § 2, eerste lid, 2^o »).